



Online lesen: rundblick-siegburg.de/e-paper  
Social-Media: unserort.de/siegburg

# rundblick

## KREIS-STADT SIEGBURG

61. Jahrgang

Freitag, den 16. September 2022

Woche 37

Ihre unabhängige Wochenzeitung

Siegburg-City, Braschoss, Brückberg, Deichhaus, Driesch, Haus zur Mühlen, Kaldauen, Münchscke, Schneffelrath, Schreck, Selgenthal, Stallberg, Wolsdorf und Zange.

*Jetzt:*  
**HIER FÜR  
SIE VOR ORT!**  
Mühlenstraße 28  
53721 Siegburg

Besuchen Sie  
unsere Website



Rhein-Sieg Immobilien GmbH

*Ihr Immobilienmakler  
in der Region!*

Immobilienshop Ittenbach  
02223 9079050

Immobilienshop Siegburg  
02241 240800

[www.immobiliensi.de](http://www.immobiliensi.de)

## Endlich eine Lösung für den Alterswohnsitz

Umbauen, Stadtwohnung, Weltreise oder Mallorca ?

Mit der Allianz BestAger Finanzierung gibt endlich eine völlig neue Möglichkeit für Hausbesitzer ab dem 60. Lebensjahr.

Und das ohne sein geliebtes Heim verkaufen zu müssen.

In der Region machen sich viele Immobilienbesitzer Gedanken über ihren Alterswohnsitz und was sie mit ihrem Eigenheim machen.

Eine Wohnung im Zentrum oder das eigene Haus modernisieren? Was ist mit der Weltreise, dem Wohnmobil oder anderen Träumen, die auch noch auf der To-Do-Liste stehen?

Viele überlegen ihre Immobilie zu verkaufen. Danach stehen sie aber vor der Problematik, dass es keine günstigen zentralen Wohnungen gibt.

**Mit der Allianz BestAger Finanzierung erhält man Geld zur freien Verwendung mit sehr niedrigen Raten. Jetzt seine Träume verwirklichen, aufwendig umbauen oder eine Wohnung zusätzlich kaufen und das Haus in der Familie halten. Mit dem Kapital sind auch Pflegefallvorsorgen ohne Gesundheitsfragen möglich.**

Als Sicherheit dient das lastenfreie / abgezahlte Einfamilienhaus. Anders als bei normalen Finanzierungen, reichen Renteneinkünfte ab 700 EURO pro Person aus.

### Rechenbeispiel:

Sie erhalten z.B. 100.000 EURO zur freien Verwendung zu einem Zins von 2,39 % für 20 Jahre festgeschrieben und zahlen dafür eine monatliche Rate von nur 199,16 EURO.

Den Kredit können, müssen sie aber nicht tilgen bzw. zurückzahlen. Die Allianz Lebensversicherungs AG tritt hier als Kreditgeber und echter Problemlöser auf.



Daniel Steven (links) & Andreas Bratka (rechts) mit Kunden vor ihrem Einfamilienhaus

### Warum finanziert die Allianz sowas?

Nach einem 2-jährigen, deutschlandweiten Testfeld, hat sich gezeigt, dass unsere erfahrenen Einfamilienhausbesitzer besonders zuverlässige Kreditnehmer sind. Nun startet die Allianz exklusiv die Vergabe solcher Mittel.

Hier die **Highlights** in Stichpunkten:

Darlehen ab 60 Jahren; tilgungsfrei möglich; Kinder werden nicht mit Pflegekosten belastet; Eigentum bleibt der Familie erhalten, Zinsfestbeschreibung bis zu 40 Jahren möglich; persönliche Beratung und Betreuung vor Ort.

### Interessiert?

Dann melden Sie sich mit dem Stichwort "BestAger" bei uns.

Andreas Bratka

Allianz Generalvertretung Steven, Hauptstraße 70, 53797 Lohmar  
02246-3037080 [finanzierung@allianz-steven.de](mailto:finanzierung@allianz-steven.de)

# Konzert des Gospelchores Rising Voices

# Give us peace



Der Gospelchor Rising Voices der evangelischen Kirchengemeinde Siegburg lädt herzlich zu einem Konzert in die Auferstehungskirche ein (Annostraße 14). Nachdem der Chor im Jahr 2019 sein 20-jähriges Bestehen gefeiert hatte, konnte kein großes Konzert mehr stattfinden. Jetzt ist es endlich wieder möglich: Am 17. September um 18 Uhr singt der Chor unter dem Titel „Give us peace“ in der Auferstehungskirche ein buntes Programm von traditionellen Gospels und englischen (Friedens-)Liedern. Die Leitung und Begleitung am Klavier liegt in den Händen von Katrin Wissemann.

Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Spende für den Chor gebeten.

Rising Voices 2019

**Hans Mosig wurde nur 62 Jahre alt**

Im Alter von nur 62 Jahren ist Hans Mosig nach langer und schwerer Krankheit gestorben. Er war viele Jahre Vorsitzender des Kirchbauvereins Kalldauen. Mitglied im

Pfarrgemeinderat und unermüdlicher Mitarbeiter in vielen kirchlichen Angelegenheiten. „Er hat sich um unsere Gemeinde sehr verdient gemacht“. beschrieb

Horst Stinner, der nun den Kirchbauverein leitet, das Engagement des Verstorbenen. Diakon Dr. Marc Kerling erinnerte im Auferstehungsgottesdienst an die Eigenschaften, die Hans Mosig außerdem aus-

zeichneten: Seine Freundlichkeit, Bescheidenheit und Zuverlässigkeit, vorbildlich auch sein Glaubenszeugnis. Er wurde unter großer Anteilnahme der Öffentlichkeit auf dem Waldfriedhof beigesetzt.

# VON MOZART BIS GRUNGE

[www.kultur-in-troisdorf.de](http://www.kultur-in-troisdorf.de)

# Tag der offenen Tür

Das Evangelische Jugendwerk Sieg • Rhein • Bonn lädt zum „Tag der offenen Tür“ in sein Kulturcafé in Siegburg: Am Dienstag, 20. September, ab 17 Uhr können Interessierte die renovierten Räume in der Ringstraße 6a ansehen und mit den

Mitarbeitenden von Kulturcafé und zeithwerk, einem anderen Siegburger Projekt des Jugendwerks, sprechen. Das zeithwerk wird über seinen „Sprachsommer“ berichten. Außerdem gibts Getränke und ein kaltes Buffet. Web: [www.evau.de](http://www.evau.de)

**Nie mehr Schimmel.**

**Nie mehr nasse Wände.**

#### **Selbst bei Druck- und Stauwasser**

- **Gesund Abdichten von innen**
  - **60% günstiger als Ausbaggern**
  - **Kostenlose Analyse & Angebot**

Tel.: 0224 | 26 | 5 980

[www.drefit.de](http://www.drefit.de)

Ingenieurbüro DreFit Eu UG  
(haftungsbeschränkt)

**„Die Druckwasserprofis“**



# RAT UND VERWALTUNG

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN IN SIEGBURG

**RSK Kreisverwaltung**  
Kaiser-Wilhelm-Platz, Tel. 130

**HELIOS Klinikum Siegburg GmbH**  
Ringstraße 49, Tel. 180

**Rhenag AG**  
Bachstraße 3, Tel. 1070

**RSAG AöR**  
Pleiser Hecke 4, Tel. 306 306  
info@rsag.de

**Stadtmarketing Siegburg GmbH**  
Markt 46, Tel. 96985-17  
stadtmarketing@siegburg.de

**Verbraucherzentrale NRW**  
Rathaus, Nogenter Platz,  
Tel. 1496801

**Volkshochschul-Zweckverband Rhein-Sieg**  
Tel. 30970

**Schiedspersonen**  
Bezirk I: Maria Burgemeister,  
Tel. 02241-9589950  
Bezirk II: Marga Basche,  
Tel. 02242-901377

**Öffnungszeiten im Rathaus**  
Mo. 08.00-12.30 Uhr  
und 14.00-18.00 Uhr  
Di.+Do. 08.00-12.30 Uhr  
und 14.00-15.30 Uhr  
Mi. geschlossen  
Fr. 08.00-12.30 Uhr

**Öffnungszeiten**  
**Bürgerservice**  
Mo. 08.00-18.00 Uhr  
Di.+Do. 08.00-15.30 Uhr  
Mi. geschlossen  
Fr. 08.00-12.30 Uhr  
Sa. 10.00-13.00 Uhr

**Stadtverwaltung Siegburg**  
Nogenter Platz, Tel. 1020  
rathaus@siegburg.de  
www.siegburg.de  
Postanschrift: Stadtverwaltung,  
53719 Siegburg

## Reparieren statt Wegwerfen

Besuchen Sie uns im Repair Café

Die Bürgergemeinschaft Siegburg-Zange e.V. in Kooperation mit Diakonie an Sieg und Rhein lädt ein: Das Repair Café finden Sie in der Geschäftsstelle der Bürgergemeinschaft, Bismarckstraße 56 / Ecke Carlstraße, Siegburg-Zange am 2. Samstag jedes Monats von 10 bis 14 Uhr, letzte Reparaturannahme: 13 Uhr. Zur Vermeidung langer Wartezeiten ist eine Anmeldung im Voraus erforderlich unter 01575 17 18

334. Besucher des Repair Cafés bringen ihren defekten Gegenstand, wie zum Beispiel Toaster, Föhn, Lampe, Spielzeug etc. von zu Hause mit. Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Die Aktivitäten werden kostenlos und auf ehrenamtlicher Basis von den Reparaturexperten vor Ort ausgeführt. Eine freiwillige Spende wird sehr geschätzt.

Neue Materialien und Ersatzteile sind nicht kostenlos und müssen gesondert bezahlt werden. Bei der Abgabe der zu reparierenden Gegenstände erfassen wir die Kontaktdaten und Fehlerbeschreibung unter Einhaltung der Corona-Regelungen. Unsere Termine für 2022 am 2. Samstag jedes Monats:  
8. Oktober  
12. November  
10. Dezember

## Einführender Vortrag zum Betreuungsrecht

„Betreuungsrecht - das Wichtigste in Kürze“ heißt der Vortrag am Donnerstag, 22. September, 17 Uhr, im Zeitraum, dem Zentrum für Diakonie und Bildung, Ringstraße 2, Siegburg. Der Vortrag, den Rosa Havermann vom Betreuungsverein der Diakonie An Sieg und Rhein halten wird, richtet sich an gerichtlich bestellte

Betreuer\*innen am Beginn ihrer Tätigkeit und an Interessierte, die sich die Übernahme dieser anspruchsvollen ehrenamtlichen Aufgabe vorstellen können. Nach den grundlegenden Informationen mit Praxisbeispielen ist Raum für Fragen und Gespräche. Die Teilnahme ist kostenlos, nötig ist eine Anmeldung, Anmeldelink:

<https://www.evangelische-erwachsenenbildung.de/anmeldung/>  
In diesem Herbst folgen zwei weitere Vortragsabende des Betreuungsvereins: am Donnerstag, 20. Oktober, 17 Uhr, lautet das Thema „Selbstbestimmt vorsorgen“, am Donnerstag, 8. Dezember, 17.30 Uhr, „Vermögenssorge“.

## Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte.  
Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS**  
**Rhein-Sieg-Nord**  
H.-M. Fischer in Niederkassel  
**Info Tel.: 02208-5065834**



**O P E L**

...und freie  
Werkstatt, alle Marken

**Speed Dating für  
Ihr Auto unter  
02242-92150!  
Jetzt!**

**AHH**  
AUTO-HAUS HENNEF

Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
www.ahh-haus.de

## Orthopädie-Meister-Service für Sie

Bei uns bekommen Sie:

*... wir helfen Ihren Füßen!*

Orthopädische Maßschuhe, orthopädische Veränderungen Ihrer Normalschuh, Kompressionsartikel, Fuß- und Kniebangen, Gehwol Fußpflegeartikel und wir reparieren auch Ihre normalen Schuhe.



Wir sind für Sie da: Mo. - Fr. von 9:00 Uhr - 18:00 Uhr

auf Rezept

**Diabetiker-Schutzschuhe**  
Rufen Sie uns an! Wir schicken Ihnen gerne kostenlos Diabetiker-Schuh-Info-Material

**57878**



## Raus aus dem Stress - Rein ins Leben

oder Amnanda - Die ayurvedische Kur für mehr Wohlbefinden

Überforderung und Stress-reaktionen begleiten in der heutigen Zeit die meisten Menschen. Etwas Stress kann durchaus gesund sein, wenn aber der Anteil an negativem Stress überwiegt, hat dies oft Folgen für die eigene Gesundheit. Eine dauerhafte Überlastung mindert die Lebensqualität und kann sogar ernsthaft krank machen.

Das Thema Prävention wird immer wichtiger.

Aber was können Sie heute tun, damit es Ihnen morgen besser geht?

Angela Druchleben, Burnout Coach und Therapeutin für mentales Training, Entspannung- und Gesundheitslehre bietet in ihrer Praxis „Raum für Lebenskraft“ in Lohmar die ayurvedische Amnanda Kur an.

Amnanda bedeutet „Weg der Freude“.

Es handelt sich bei der Kur um 12 ayurvedische Öl Behandlungen, die an den Folgen traumatischer Lebenserfahrungen, Stress, Belastung und Unzufriedenheit arbeitet.

Der Amnanda - Prozess zielt darauf ab, die Folgen von Langzeitstress zu bekämpfen, zu denen Gefühle der Überforderung, mangelnde Motivation, körperliche Symptome und beschleunigtes Altern gehören können.

Die Kur wirkt auf physischer, psychischer und emotionaler Ebene und löst die Speicherung von Stress und traumatischen Erlebnissen im Zellgedächtnis auf, was zu mehr Gelassenheit, Zufrie-



denheit und Harmonie im Leben führt.

Die Veränderungen sind sichtbar und spürbar.

Dauer und Durchführung der Kur: Die 12 Behandlungen werden idealerweise in einem Abstand von 4 Wochen durchgeführt, so dass der Prozess innerhalb von einem Jahr abgeschlossen ist. Der Abstand zwischen den Behandlungen ist wichtig, um die oben genannten Veränderungen und Ziele zu erreichen.

Die Behandlung an sich, ist sehr sanft und mit einer Massage nicht zu vergleichen. Die Öle unterscheiden sich von Behandlung zu Behandlung und jeder Klientin, sowie jedem Klienten steht sein eigenes Ölfläschchen zur Verfügung, dass während der Behandlung auch aufgebraucht wird.

Die Kur ist für Frauen und Männer ab 21 Jahren geeignet.

### Kosten der Amnanda Kur:

12 Behandlungen à 75,00€ pro Behandlung.

brauchen werden. Es braucht neue Wege und andere Lösungsansätze.

Wir dürfen wieder zu uns selbst zurück finden und lernen uns selbst und unserer Intuition zu vertrauen. Amnanda ist eine wunderbare Unterstützung, um wieder in die eigene Mitte und Balance zu finden.“

Frau Druchleben bietet allen Interessentinnen und Interessenten ein kostenfreies und unverbindliches Erstgespräch in Ihrer Praxis in der Raiffeisenstraße 5, in Lohmar an.

Unter [www.angela-druchleben.de/amnandakur](http://www.angela-druchleben.de/amnandakur) finden sie nochmal alle Informationen zur Amnanda Kur und die weiteren Angebote vor Ort.

Vereinbaren Sie jetzt Ihr persönliches und kostenfreies Erstgespräch:

Raum für Lebenskraft

Angela Druchleben

Raiffeisenstraße 5

53797 Lohmar

Tel: 0157/50180202

[www.angela-druchleben.de](http://www.angela-druchleben.de)

Frau Druchleben hat vor Ihrer Ausbildung zur Amnanda Therapeutin, die Kur selbst als Klientin durchlaufen:  
„Es war das schönste Geschenk, das ich mir selbst auf dem Weg in ein leichtes und selbstbestimmtes Leben machen konnte. Die letzten drei Jahre waren für die meisten Menschen von Unsicherheit, Sorgen und Ängsten geprägt und der Bedarf an ganzheitlicher Unterstützung wächst immer mehr. „Amnanda“ bedeutet für mich Transformation und innere Heilung und genau das ist es, was wir in der heutigen Zeit immer mehr



## Amnanda

Die ayurvedische Kur  
für mehr Entspannung,  
Gelassenheit, Freude und  
Harmonie in Deinem Leben.

Kostenfreies Erstgespräch: 0157/ 50180202



Angela Druchleben | Raiffeisenstraße 5 | Lohmar  
[www.angela-druchleben.de/amnandakur](http://www.angela-druchleben.de/amnandakur)

Foto: Sascha Koch

# Dankeschön Siegburg

## Ausgelassene Stimmung bei den Husaren Schwarz-Weiß

Nach 2-jähriger Pause war das Siegburger Stadtfest wieder ein voller Erfolg. Wir durften mit unseren Freunden und Gästen ein sehr fröhliches und friedliches Fest feiern.

Man hat richtig gespürt, dass die Leute feiern und Spaß haben wollten. Gemeinsam mit unseren Freunden der Husaren Grün-Weiß begrüßten wir die Besucher an unserem Stand direkt vor der Rheinag-Bühne auf der Husarenmeile in der Kaiserstraße.

Nach dem Fasanstich am Freitag folgte an den drei Tagen beziehungsweise Abenden ein Bühnenprogramm der Spitzenklasse unter anderem mit den Köbesse, Band M, Kösche Welle, Hey Kölle, Sing Sing und Hitsköpfe. Am Sonntag folgte dann der karnevalistische Nachmittag mit den Auftritten befreundeter Gesellschaften. Höhepunkt aus Husarensicht

waren natürlich die Tänze unseres Jugend- und Juniorentanzcorps sowie unseres Männerballetts „Die Überflieger“.

Den würdigen Abschluss für ein tolles Wochenende setzten dann die Queenkings.

Die Husaren Schwarz-Weiß bedanken sich bei ihren Freunden und Gästen sowie allen aktiven Mitgliedern, die zu diesem gelungenen Wochenende beigetragen haben.

Jetzt freuen wir uns auf die Session 2022/2023 und darauf es mit Euch richtig krachen zu lassen und eine schöne Karnevalszeit mit Euch zu verbringen.

Nähere Infos zu unseren Veranstaltungen findet Ihr unter [www.husarenschwarzweiss.de](http://www.husarenschwarzweiss.de)

Eure  
Husaren Schwarz-Weiß

## Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** | PUNKTUELL • ZIELGERICHTET • LOKAL

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Ihr Partner aus & für die Region

Liebe Kunden,  
gerne nehmen wir uns viel Zeit für Sie!  
Daher bitten wir Sie, einen Termin für ein ausführliches Beratungsgespräch zu vereinbaren.



**TERRALIVING®**  
TERRASSENDÄCHER | WINTERGÄRTEN | MARKISEN

TerraLiving GmbH

Am Turm 28

53721 Siegburg

+49 (0) 2241 30 15 266  
[info@terraliving.de](mailto:info@terraliving.de)  
[www.terraliving.de](http://www.terraliving.de)



- Terrassendächer
- Wintergärten
- Glasoasen • Markisen

## ANKAUF von längst vergessenen Schätzen wie:

- Silberbesteck • Meissen Porzellan
- Modeschmuck • Bernstein • Teppiche
- Münzen • Armbanduhren • Porzellanfiguren
- Militärartikel 1+2 Weltkrieg • Antikes Spielzeug • Musikinstrumente (z. B. Geige, Gitarre, Akkordeon usw.) • Zinn
- Kaiserzeit Krüge • Jugendstil Deko
- Alte Post- & Ansichtskarten

Auf Wunsch machen wir kostenlose Hausbesuche oder nach Terminvereinbarung.

Sie erreichen uns unter: 02241 2095676 oder 0176 32841461

(keine Beratung am Telefon)

C. Reinhardt • Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar

Wir sind für Sie mobil unterwegs, kein Weg ist uns zu weit.



Anzeige

## Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden · Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpaczy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleift diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpaczy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpaczy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



**Waschaktion**  
**9,90 € pro<sup>2</sup>**  
auf Velour- + Maschinen- Teppiche

## Orient-Teppich-Handel

### Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit • kostenloser Bring- und Abholdienst! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpaczy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden

Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

**30% Rabatt**  
auf Polster-  
reinigung und  
Restaurierung

Besuchen Sie uns in unserem  
Ladenlokal in der Bahnhof-  
straße 11 in Bad Honnef

# 100 Jahre Neuapostolische Kirche Troisdorf

Die neuapostolische Kirchengemeinde in Troisdorf feiert in diesem Jahr ihr 100-jähriges Bestehen, der Festgottesdienst fand am 1. Mai statt und der Tag der offenen Tür findet am 1. Oktober statt.

100 Jahre besteht die neuapostolische Gemeinde Troisdorf in diesem Jahr. Apostel Franz-Wilhelm Otten feierte mit der Gemeinde am 1. Mai einen Festgottesdienst zum Jubiläum.

Angefangen hat es in Troisdorf mit wenigen Gläubigen aus Köln, im ersten Kirchenbuch standen 38 Kirchenmitglieder. Am 28.10.1952 bezog die Gemeinde nach 30 Jahren ihr eigenes Kirchengebäude. Heute noch ist es für die Gemeinde das Zuhause, mittlerweile wurde das Kirchengebäude mehrfach umgebaut. Aus der Gemeinde Troisdorf wurden verschiedene Gemeinden ausgegliedert, Hennef, Siegburg, Sankt Augustin und Neunkir-



chen-Seelscheid. In den letzten Jahren gehen aber auch in der Neuapostolischen Kirche die

Mitgliederzahlen zurück, so dass auch die Gläubigen aus den Bereichen Siegburg, Sankt

Augustin und teilweise Neunkirchen-Seelscheid in die Heimatgemeinde Troisdorf zurückgekehrt sind.

Somit umfasst die Gemeinde Troisdorf, neben der Stadt Troisdorf, die Stadt Siegburg, die Stadt Sankt Augustin, die Stadt Lohmar, die Stadt Niederkassel und Teile der Gemeinde Neunkirchen-Seelscheid.

Derzeit gehören der Gemeinde laut Kirchenbuch circa 500 Mitglieder an und werden von 18 ehrenamtlichen Seelsorgern betreut. Am 1. Oktober lädt die Kirchengemeinde zum Tag der offenen Türe ein. Ein geladen sind alle interessierten Mitbürger\*innen, aber auch ehemalige Gemeindemitglieder sowie die derzeitige Gemeinde. Bürgermeister Alexander Biber hat seinen Besuch zugesagt sowie zahlreiche Vertreter der unterschiedlichsten Religionsgemeinschaften aus Troisdorf.

# VON A-Z KULTUR

[www.kultur-in-troisdorf.de](http://www.kultur-in-troisdorf.de)



Teilen Sie Ihre Tipps für den Haushalt, Ideen für Rezepte, Anleitungen zum Selbermachen!

Für die bunten Informations- und Unterhaltungsfelder suchen wir die altbewährten und die neuen Tipps für Küche, Haushalt, Wohnen, Garten, Gesundheit und Basteln. So geben Sie Ihr praktisches Wissen weiter: senden Sie Ihre Texte in der Länge von 540 bis 740 Zeichen per E-Mail mit Betreff „Unterhaltungsseite“ an [redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media) Geben Sie Ihren Namen und Wohnort an, dann wird Ihr Tipp mit Quellenangabe veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen.

Vielen Dank



## Zahnimplantate und Zahnersatz müssen nicht teuer sein

- Festsitzender Zahnersatz innerhalb nur einer Sitzung
- Computergestützte 3D-Diagnostik
- Eingriffe sind minimal-invasiv und schmerzarm
- Sofort belastbare Zähne
- Geprüfte Qualität, erweiterte Garantieleistungen und faire Preise



**ZAHN SPA**

ZAHNARZTPRAXIS FALLA MSc. MSc.

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE  
SCHLAFMEDIZIN | PROTHETIK | AESTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE

Neugierig? Rufen Sie uns an!

Tel.: **0228 18415015**

Zahnarzt Frank Farzin Falla MSc MSc  
Oxfordstr. 12-16, 53111 Bonn  
E-Mail: [info@zahnspa.de](mailto:info@zahnspa.de)

[www.zahnspa.de](http://www.zahnspa.de)

# Siegburger Suppensause®

DAS • TOTAL • VERRÜCKTE • BENEFIZ • KOCHEVENT



„Herzlich Willkommen in der Röstburg“ so begrüßt Robert Gerstner, der neue Inhaber an der Wilhelmstraße 56, seine Gäste unter neuem Namen.

„Wir sind Café, Bar und Event-Location“, so Gerstner, denn es gehören noch 2 weitere Räumlichkeiten zum ehemali-

gen „Cofi Loco“ und davor Restaurant Felders.

Zunächst steht das Café im Vordergrund und bietet das Entrée des denkmalgeschützten Eckhauses am Europaplatz gegenüber des ICE Bahnhof Siegburg/Bonn.

Die Röstburg ist eine echte Destination: für Berufspendler, Reisende & die Nachbarschaft. Der Mix aus lokaler & urbaner Atmosphäre ist für Gäste aus der ganzen Welt eine erste kulinarische Anlaufstelle in Siegburg.

Gern verweilt man länger hier, um sich eine Auszeit zu gönnen & abzuschalten u.a. bei einem „zero waste“ Kaffee (natürlich auch als „Coffee to go“).

## Die Story der Siegburger Suppensause®

entspringt der Idee der Siegburger Immobilienmaklerin Sandra Owoc. Eine Wanderrung führte sie in eine Dorfschenke, die nur Suppen anbot. Das gefiel der passionierten Hobbyköchin & Suppenfreundin sehr.

Ein Familienevent mit karitativen Engagement zu veranstalten, war ihr langgehegter Traum, zumal ihre beruflichen Wurzeln ursprünglich in der Gastro-/Eventbranche liegen.

Aus der Idee entstand dieses einzigartige Event-Konzept. Die Premiere fand im März 2017 statt und wurde auf Anhieb ein Highlight in Siegburg & der Region.

Bisher rund 10.000 Gäste und

über 26.000,- Euro Spenden Einnahmen sind die bisherige Erfolgsbilanz.

Das Suppensause-Konzept: Jeder kann als Kochteam antreten, ein Herzensprojekt, Verein oder Unternehmen präsentieren.

Ob begeisterter Hobby- oder Profikoch, Partei oder Karnevalsverein, ob als Familienteam oder Männergesangsverein.

Hier schwingen unterschiedlichste Menschen interessengen- und branchenübergreifend die Suppenküchen. Ein vielfältiges Netzwerk aus Kochteams & Partnern haucht dem einzigartigen Benefiz-Projekt Leben ein.

Der Tag beginnt ab 7 Uhr mit Frühstücksangeboten, ab 11:30 Uhr gibt es die wöchentlich wechselnden Suppenkreationen, diverse Flammkuchenvarianten und selbstgemachte Kuchen & Torten der Kuchenmanufaktur aus Sankt Augustin.

Hinzu kommen der Barcharakter und die Veranstaltungen. Die Röstburg ist donnerstags bis 22 Uhr geöffnet und bietet, neben Heißgetränken, auch lokale Biere und Weine an.

Die Abende werden abwechslungsreich begleitet von Live Musik, Kulturveranstaltungen, wie Lesungen, Poetry oder unterhaltsamen Weinverkostungen.

Die Räumlichkeiten, wie z.B. der historische Spiegelsaal, sind für private Anlässe oder Firmenevents mietbar. Hierfür konzipiert Robert Gerstner gerne auf Anfrage individuelle Angebote.

In seiner freien Zeit geht er seinen vielen sportlichen Hobbys nach. Wenn die 5. Jahreszeit ruft, freut er sich besonders, mit seinem Verein unterwegs zu sein.



Beruflich bedingt zog Sandra Owoc 1996 nach Siegburg. Hier begann ihre Laufbahn als Finanzierungsfachfrau & Immobilienmaklerin, zuerst bei einer Bausparkasse.

**SANDRA OWOC  
IMMOBILIEN**  
Immobilienverkauf & Vermietung für eigengenutzte & Anlagenobjekte  
Kaufberatung bei Immobilienwerbung  
Fachfrau Finanzierung & Bausparen  
[www.sandraowocimmobilien.de](http://www.sandraowocimmobilien.de)

Seit 2005 übt sie ihren Beruf mit Liebe zum Detail als selbstständige Unternehmerin aus. Architektur und die Geschichte „alter Schätzchen“ faszinieren sie nach über 20 Jahren immer noch.

Selbst oft umgezogen, gibt sie ihre Erfahrungen als Eigentümerin & Vermieterin an ihre Kunden \*innen gerne weiter.

Bundesweite Bekanntheit erlangte sie ab 2008, als sie für einige Jahre für das VOX-Format „mieten, kaufen, wohnen“ vor der TV-Kamera zu sehen war.

Seither engagiert sie sich ehrenamtlich für verschiedene Charity-Projekte, so z.B. als Sonderbotschafterin für „Hilfe für Nick & Co“ zugunsten lebensbedrohlich erkrankter Kinder.

Privat backt & kocht die zweifache Hundemama leidenschaftlich gerne und JA - sie liebt Suppen, eben ganz die „SuppensauseSandra“.

powered by



IDEE, PLANUNG & UMSETZUNG DURCH:

**SO creative** OWOC - SCHÖNHOFF GBR  
VON DER IDEE ZUM EVENT  
FULL-SERVICE-EVENTAGENTUR  
LOCATIONSCOUT KÜNSTLER BOOKING SOCIAL MEDIA  
Inhaber: Sandra Owoc-Schönhoff & Andreas Schönhoff  
[kontakt@socreative.de](mailto:kontakt@socreative.de) ● [www.socreative.de](http://www.socreative.de)

Montag - Samstag  
07:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag bis 22:00 Uhr

02241 194 288 99

[INFO@ROESTBURG.DE](mailto:INFO@ROESTBURG.DE)

SIEGBURG I WILHELMSTR.56

CAFÉ | BAR | EVENTS [WWW.ROESTBURG.DE](http://WWW.ROESTBURG.DE)

# ADFC-Messe Rad+Freizeit präsentiert Sommerevents in Siegburg und Bad Godesberg

Tourismusregionen auf Siegburger Markt und am Trinkpavillon Bad Godesberg

Vorfreude wecken auf die nächste ADFC-Radreisemesse Rad+Freizeit am 2. April 2023 im Siegburger Rhein-Sieg-Forum will der ADFC-Kreisverband mit zwei Sommerevents. Am 17. und 18. September präsentieren sich in Siegburg und Bad Godesberg Tourismusregionen mit attraktiven Reisezielen. Reisevorträge machen Vorfreude auf den nächsten Fahrradurlaub, zudem kann man Fahrräder, Roller, Anhänger und Akkus als Diebstahlschutz codieren lassen.

Die Vorträge auf beiden Somme-

revents sind kostenlos.

## 17. September, 11 bis 15 Uhr: Marktplatz in Siegburg

Auf dem Siegburger Marktplatz vor dem Stadtmuseum präsentiert der ADFC von 11 bis 15 Uhr die Naturregion Sieg, die Rhein-Voreifel-Tourismus samt Apfelroute sowie das Bauerngut Schiebelbusch aus dem Sülztal in Lohmar. Das Präventionsteam der Polizei Siegburg informiert über die richtige Sicherung von Fahrrädern, am ADFC-Stand gibt es Infos über den ADFC und das Weinviertel in Ös-

terreich. Neben der Rheinischen Apfelroute ist das Weinviertel Partnerregion der Rad+Freizeit im nächsten Jahr im Rhein-Sieg-Forum.

Im benachbarten Stadtmuseum bietet der ADFC drei Vorträge an. Die Rhein-Voreifel-Tourismus präsentiert um 12 Uhr die Rheinische Apfelroute, um 12.30 Uhr informiert der Kölner ADFC-Technik-experte Stephan Behrendt über Pedelecs und Lastenräder, um 13.30 stellt der Reiseradler Tim Weingart eine Auswahl attraktiver Reiseziele vor.

Von 11 bis 15 Uhr bietet das ADFC-Codierteam zudem Codierungen von Fahrrädern, Rollern, Anhänger und auch Pedelecakkus an. Bitte Ausweis und Kaufnachweis nicht vergessen. Die Arbeit vereinfacht es, wenn man schon vorher seine Adressdaten und die Daten des Fahrrades auf dem Formular im Internet einträgt um mitzubringen:

<http://adfc-bonn.de/codierung/codierung>

## 18. September, 11 bis 17 Uhr: Trinkpavillon im Kurpark Bad Godesberg

Mitten im Kurfürstenpark am Trinkpavillon und nur wenige Fußminuten von der Godesberger Innenstadt präsentiert der ADFC von 11 bis 17 Uhr beim Sommerevent Bad Godesberg als Aussteller die

Radregion Bietigheim-Bönigheim-Besigheim aus Baden-Württemberg, die Naturregion Sieg, die Rhein-Voreifel-Tourismus samt Apfelroute sowie das Bauerngut Schiebelbusch aus dem Sülztal in Lohmar. Am ADFC-Stand gibt es Infos zum Weinviertel in Österreich, eine der beiden Partnerregionen der nächsten Rad+Freizeit am 2. April 2023 im Siegburger Rhein-Sieg-Forum. Parallel finden im Trinkpavillon mehrere Vorträge statt. Die Rhein-Voreifel-Tourismus präsentiert um 12 Uhr die Rheinische Apfelroute, um 13 informiert ADFC-Technik-experte Stephan Behrendt über Pedelecs und Lastenräder, um 14 Uhr stellt der Reiseradler Tim Weingart eine Auswahl attraktiver Reiseziele vor. Um 15 Uhr präsentiert die Reiseradlerin Barbara Böhm Bilder und Geschichten von einer Rundreise mit dem Rad auf der Baleareninsel Mallorca. Von 11 bis 17 Uhr bietet das ADFC-Codierteam am Trinkpavillon zudem Codierungen von Fahrrädern, Rollern, Anhänger und auch Pedelecakkus an. Bitte Ausweis und Kaufnachweis nicht vergessen. Die Arbeit vereinfacht es, wenn man schon vorher seine Adressdaten und die Daten des Fahrrades auf dem Formular im Internet einträgt um mitzubringen:

<http://adfc-bonn.de/codierung/codierung>

# VOLL DIE KULTUR

[www.kultur-in-troisdorf.de](http://www.kultur-in-troisdorf.de)

## HAUSTÜREN VOM PROFI!

Über 45 Jahre Erfahrung!

Einbruchhemmende und energiesparende Türen und Fenster vom Meisterbetrieb.

Sprechen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie gerne!



Ingenieurbetrieb  
**Eichwald**  
Metallbau

53767 Sankt Augustin - Am Siemensbach 2-4  
[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

info@metallbau-eichwald.de  
 Telefon: 02241-3979 80

**SCHÜCO**  
Partner

## ABMAHNUNG WEGEN GOOGLE FONTS

Durch ein Urteil des Landgerichts München erhalten derzeit Webseite-Betreiber Abmahnungen wegen verwendeter Google Fonts. Verschiedene Anbieter nutzen diese Gelegenheit, mit Verunsicherung an der neuen Gesetzgebung zu verdienen.

## Wichtig für Sie: nicht alle Webseiten sind betroffen!

Wenn doch Änderungen vorgenommen werden müssen, um Google Fonts rechtlich sicher verwenden zu können, bedarf es nur weniger Klicks.

Wir beraten Sie gerne und setzen, wenn nötig, die Anpassung für

**15 €** netto / einmalig um.

Schreiben Sie uns eine Mail an  
[web@rautenberg.media](mailto:web@rautenberg.media)



## Du hast Alkoholprobleme?

Wir können helfen!

Auch oder gerade in Coronazeiten wird sehr viel Alkohol getrunken. Für die, die mit ihrem Alkoholkonsum ein Problem haben, bieten die Anonymen Alkoholiker Hilfe an.

Das geschieht in sogenannten Meetings, in denen Betroffene sich über die Krankheit Alkoholismus austauschen. Diesen Austausch nennen wir Selbsthilfe. Wir kennen voneinander in der Regel nur die Vornamen.

Auch jetzt in Coronazeiten finden die Meetings statt (wir empfehlen jedoch einen Anruf vorher). Coronavorschriften sind einzuhalten.

### Meetings

#### Montag:

19.30 Uhr, Troisdorf-Sieglar, Kreuzkirche, Grabenstraße 65, 53844 Troisdorf, 02241 402 044 (Karin), 0228 9455050 (Cilli), aa\_thomas@gmx.de

#### Dienstag:

19.30 Uhr, Hennef, Ev. Kirchengemeinde, Raum „Matthäus“, Bonner Straße 26, 53773 Hennef, Bitte an der Pforte melden, 01522 1471 126 (Edmund), 02241 8982 321 (Stefan), Hennef@anonyme-alkoholiker-rg09.de

#### Mittwoch:

19.30 Uhr, Troisdorf-Oberlar, Martin-Luther-Haus, Am Wildzaun 14, 53842 Troisdorf, 0177 4050 978 (Rita), 02241 71973 (Hanne), RitaTen@gmx.de

#### Donnerstag:

19.30 Uhr, Troisdorf-Mitte, Kath. Pfarrhaus, Gerhardstraße 5, 53840 Troisdorf, 0176 7839 9950, Kontakt@anonyme-alkoholiker-rg09.de

#### Freitag:

19.30 Uhr, Siegburg, Gemeindehaus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247 968 166 (Roswitha), 02241 8982 321 (Stefan), 02245 890 049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAin-Siegburg>

**Pure Anziehungskraft**  
Unsere Sommerdeals

Monatlich leasen<sup>1</sup>  
für 229,00€



### Der Golf GTI\*

\* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 9,0–8,6 / außerorts 5,6–5,3 / kombiniert 6,9–6,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 157–149

#### Golf GTI 2,0 TSI OPF 180 kW (245 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 9,0 / außerorts 5,6 / kombiniert 6,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 157,0

**Ausstattung:** Lackierung: Pure White, Multifunktions-Sportlenkrad in Leder mit Touch-Bedienung, Top-Sportsitze vorn, Front Assist, Lane Assist, App-Connect Wireless, Digital Cockpit Pro, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, „Air Care Climatronic“, „Key-less Start“, LED-Plus-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Richmond“, Progressivlenkung, Sportfahrwerk u.v.m.

Leasingsonderzahlung:	2.995,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate	<b>48 mtl. Leasingraten à</b>	<b>229,00 €<sup>1</sup></b>

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 09/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.



Ihre Volkswagen Partner

**Autohaus Hoff GmbH & Co.  
KG**

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf  
Tel. 02241 951260, [www.autohaus-hoff.de](http://www.autohaus-hoff.de)

**Autohaus Hoff GmbH & Co.  
KG**

Westerwald Str. 1, 53757 Sankt Augustin  
Tel. 02241 391830, [www.autohaus-hoff.de](http://www.autohaus-hoff.de)

# SIEGBURGER GESCHÄFTE EMPFEHLEN SICH!

EINZELHÄNDLER | HANDWERKER | DIENSTLEISTER... ...AUS SIEGBURG PRÄSENTIEREN SICH

## Josef Winter

**Gardinen und Gardinen-Waschservice**  
**Teppichböden + Laminat + Parkett**  
**Plissees, Senkrecht-Lamellen, Rollen**

**Paul-Gerhardt-Str. 34 • 53757 Sankt Augustin**  
**Tel.: 02241 - 33 63 13 • Fax 34 29 49**  
**Mobil: 0151 - 263 279 43**



## Tauschtreffen der Siegburger Briefmarkenfreunde

Der Siegburger Briefmarkenfreunde e.V. (SBF), der mit 120 Mitgliedern stärkste Verein des Rheinlandes, meldet die noch anstehenden Tauschtreffen im Jahre 2022.

28. September, 17.30 Uhr, Restaurant Kubana, Zeithstraße 100, 53721 Siegburg:

Tausch und Nachlassberatung

Veranstalter: Siegburger Briefmarkenfreunde SBF, Kontakt: Dr. Jan Clauss,  
53173 Bonn, 0228/35 35 39, mail@janclauss.eu sowie in Nachlassfragen

ulrich.klink@web.de, 53721 Siegburg, 02241/65819

### Weitere Termine

12. Oktober

26. Oktober

9. November

23. November

14. Dezember

Anzeige

## TanzBreuer feiert seine Erfolge



Auch in der jüngsten Vergangenheit waren Mitglieder der ADTV-Tanzschule Breuer wieder sehr erfolgreich.

So waren Helmut und Andrea Meyer das erfolgreichste Tanzpaar bei der INTAKO-Open. Sie waren in insgesamt 18 Einzelturieren am Start und belegten bei allen Turnieren das Siegertreppchen.

Außerdem fand die Mitgliederversammlung des Deutschen Professionalen Tanzsportverbandes (DPV e.V.) statt.

Zum wiederholten Male wurde Matthias Fronhoff zum Vizeprä-

sident gewählt. Außerdem wurde er für seine Verdienste die Ehrenmitgliedschaft verliehen. Karl Breuer und die neue Präsidentin Evelyn Hörmann-Hädrich überreichten die Urkunde.

Zudem fanden in der Filiale Troisdorf die Zwischenprüfungen und Abschlussprüfungen des Allgemeinen Deutschen Tanzlehrerverbandes (ADTV) statt. Die besonders attraktiven Räumlichkeiten waren zum ersten Mal Mittelpunkt für alle Auszubildenden aus ganz Deutschland. Der ADTV-Präsident Jürgen Ball war von den Räu-



lichkeiten begeistert und gratulierte die Prüfenden zu Ihre Abschlussprüfung.



# J-Steinreinigung

Inhaber C. Reinhardt

Warum neu machen, wenn man reinigen kann!

**Wir reinigen für Sie:**

**Fassaden, Terrassen, Einfahrten, Klinker, Dächer**



**Wir arbeiten mit einem Hochdruckreiniger  
mit 80% Luft und 20% Wasser.**

**Wir versiegeln den Stein  
mit einer Schutzmischung  
aus eigener Herstellung.**



**Durch diese Versiegelung garantieren  
wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen  
oder hartnäckigen Schmutz  
mehr auftreten.**

**Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Ihren Wunsch  
erneut mit verschiedenen Sandarten.**

**02246 - 957 40 88**

**oder 0176 320 79 108**

**www.j-steinreinigung.de**

**J-Reinigung@gmx.de**

**Wir freuen uns über Ihren Anruf!**

Hauptstraße 127  
53797 Lohmar

**Inhaber  
C. Reinhardt**

**Unser Angebot:**

**Wir rechnen nicht nach Quadratmetern,  
sondern bieten Ihnen Pauschalpreise an.**

# BEST OF SOUL AND GOSPEL

8. Oktober, Stadthalle Troisdorf

Seit 25 Jahren bereichert der Soul- und Gospelchor Livin-gospel die deutsche Kulturszene. Zahlreiche Konzerte, Stadtfeste, Fernsehauftritte, und Gottesdienste wurden durch das Powerensemble gestaltet.

Nun freuen wir uns auf eine Jubiläumsgala der Extraklasse. Künstler aus der Gospel und Soulszene gestalten gemeinsam mit dem Livingospel Chor eine unvergessliche Gala. „Unser Motto lautet: STAYING ALIVE“ sagt die Dirigentin Naomi Wien. Mit dabei ist der charismatische Soulsänger und Entertainer Ammo: „Ich prophezeie, dass kein Auge trocken und niemand still stehen oder sitzen bleibt.“ Ein besonderes Highlight ist die herausragende Gospelstimme Sonja LaVoice. Sie ist seit 5 Jahren Teil des Ensembles und gibt dem Abend eine besonders schöne Note. Zu der Formation gehört eine erstklassige Soulband unter Leitung von Michael Aidoo. Mit dabei ist auch der brasilianische Gitarrist Johnny von Freitas und der venezolanische Percussionist Rennis Mendoza. Letztere stand bereits



auf allen großen Weltbühnen. „Wir sind sehr dankbar, denn wir haben die Pandemie Phase sehr gut überstanden. sagt Naomi, „wir freuen uns so sehr auf die Jubiläumsgala und laden alle Soul und Gospelfans dazu ein. Das wird ein unvergesslicher Konzert-



abend.“

Das Konzert findet am 8. Oktober um 19 Uhr, Einlass 18 Uhr in der Stadthalle in Troisdorf statt.

Tickets gibt es in 3 Kategorien für 19,-, 23,- und 27,- Euro.

Karten gibt es in allen bekannten Vorverkaufsstellen, über Eventim und an der Abendkasse.

Wolfgang Wien



# LivinGospel

## Best of Gospel and Soul

#stayingalive



Michael Aidoo



Sonja LaVoice



Renis Mendoza



Amo Amoako



Jonivon Freitas



Naomi Wien

Beginn 19 Uhr / Einlass 18 Uhr

**8.10.2022 STADTHALLE TROISDORF**  
Tickets: Kat.1: 27 € / Kat.2: 24 € / Kat. 3: 19 €  
zzgl. Gebühren

WWW.BONNTICKET.DE  
TICKETHOTLINE 0228 - 50 20 10

WWW.KOELNTICKET.DE  
TICKETHOTLINE 0221 - 28 01

WWW.EVENTIM.DE  
TICKETHOTLINE 01806 - 57 00 70

und an allen Vorverkaufsstellen · [www.livingospel.de](http://www.livingospel.de)

## 30 Jahre sind ein guter Anfang

Johanniter feiern mit ihrer Gruppe „Aktive Senioren Siegburg“ auf dem Siegburger Marktplatz den 30. Geburtstag der Initiative.

Seit 30 Jahren engagieren sich die Aktiven Senioren Siegburg ehrenamtlich für ältere Menschen im Stadtgebiet. Nachberufliches Engagement und Unterstützung im Alter, das waren seit Beginn die Leitideen der Gruppe, die 1992 mit elf Personen gegründet wurde. „Unsere Unterstützungsangebote sind seit dem Start vielfältiger geworden, entwickeln sich bis heute stetig weiter und passen sich dem Zeitgeschehen an“, sagt Eike Hundhausen, Leiterin der Gruppe.

Am 9. September feierten die Johanniter das Jubiläum der Gruppe mit einem Stand auf dem Siegburger Markt. Auch ein Gründungsmitglied der Gruppe war unter den Gästen: das war der 97-jährige Heinz Eichner, den Fachbereichsleiterin Natalie Brincks begrüßte.

Auch Ehrungen wurden vorgenommen: Regionalvorstand Julian Müller und Eike Hundhausen zeichneten Christa Budke für fünf Jahre und Herbert Bosbach für zehn Jahre aktive Mitgliedschaft



(v.l.): Eike Hundhausen, Herbert Bosbach, Christa Budke, Friedbert Hagen, Julian Müller, Natalie Brincks.  
Foto: Patricia Hausotter

aus. Friedbert Hagen wurde für 20 Jahre aktive Mitgliedschaft geehrt. Er erhielt außerdem das Ehrenzeichen der Johanniter. Julian Müller: „Wir Johanniter möchten Ihnen ganz herzlich für den langjährigen ehrenamtlichen Einsatz und Ihr Engagement in dieser Gruppe danken. Hier spürt man,

wie Sie mit wertvollem Engagement Gutes für andere bewirken, und wie der christliche Gedanke unserer Hilfsorganisation durch Sie weitergetragen wird.“ Natalie Brincks: „Wir freuen uns, mittlerweile 70 Mitglieder für die Arbeit in unsere Initiative begeistern zu können. Für diese Aufgabe

stehen Sie mit Ihrer großartigen Kompetenz, Ihrem Wissen und ganz viel Einfühlungsvermögen älteren Menschen zur Seite. Sie unterstützen sie dabei, selbstbestimmt zu leben - herzlichen Dank an Sie alle, damit geben Sie unserer Organisation ein Gesicht und ein Herz“.

## Alte Kapelle als Hoffnungszeichen

### Friedensandacht vor dem Kaldauer Denkmal

Denkmale aus Stein sind nicht lediglich eine Erinnerung an längst vergangene Zeiten, sondern auch wichtige Zeichen für die Zukunft. Daran erinnerte die Diplom-Theologin Bettina Heinrichs-Müller, stellvertretende Vorsitzende des Kölner Diözesanrates, bei einer Veranstaltung an der 1871 errichteten Kapelle in der Kaldauer Kapellenstraße.

Die örtliche Bürgergemeinschaft hatte anlässlich der bundesweiten Aktion „Offenes Denkmal“ die Öffentlichkeit zu einer Gedenkstunde vor dem kleinen Gotteshaus eingeladen, die von Uschi Stenz eröffnet wurde. Die kleine Glocke im Dachreiter der Kapelle, bedient von Willi Steinrötter, leitete mit ihrem Geläut die von Kaplan



Kaplan Joaquim Wendland und Uschi Stenz von der Kaldauer Bürgergemeinschaft vor der Kaldauer Kapelle, ganz rechts: Stadtverordnete Marga Basche. Foto: Anna Diegeler-Mai

Joaquim Wendland zelebrierte Friedensandacht ein. Mehrere Teilnehmer sprachen abwechselnd die Fürbitten, mit denen Gott angefleht wurde, dem Krieg in

der Ukraine und allen anderen militärischen Auseinandersetzungen in der Welt „bald ein Ende zu machen“.

Frau Heinrichs-Müller stellte in den Mittelpunkt ihrer Ansprache die Symbolkraft des steinernen Denkmals, das vor 151 Jahren als Gemeinschaftsleistung der Kaldauer Bürgerschaft errichtet wurde und seitdem der Dorfgemeinschaft diente als Mahner für ein friedliches Miteinander und gegenseitige Achtsamkeit, gegen Gleichgültigkeit und Machtmissbrauch.

Für sie ist die Kapelle ein „Hoffnungszeichen, das Menschen gestern, heute und morgen miteinander verbindet“ und mit dazu beiträgt, dass die Kaldauer weiter „achtsam miteinander umgehen“.

# Welt der Wunder TV dreht eine Reportage über geistige und mentale Gesundheit mit dem Mentalcoach Uwe Trevisan von Safety Energetics

Anzeige



welt der wunder



## Ausbildung zum Therapeuten für mentales Training für die Erhaltung und Herstellung der psychischen Gesundheit.

Corona, Krieg, Inflation, Gaskrise und starke Belastungen im Beruf und Familie bringen sehr viele Menschen an den Rand ihrer Belastungsgrenze. Die Kurve der psychischen Erkrankungen geht seit 3 Jahren immer steiler nach oben. Menschen machen sich viele Sorgen und das wiederum führt zu Ängsten, Schlafstörungen und einem Gefühl von Ohnmacht und Machtlosigkeit bis hin zum Burnout.

Doch was kann der Einzelne für seine geistige und mentale Gesundheit tun?

Wie können Menschen ihr mentales Immunsystem stärken?

Genau dieser wichtigen Frage ist Welt der Wunder TV nachgegangen und dabei auf Uwe Trevisan und die Ausbildung zum Therapeuten für mentales Training gestoßen.

Daraus ist eine spannende Reportage entstanden, in der gezeigt wird, wie die Teilnehmer\*innen dieser einzigartigen Ausbildung in Deutschland wieder zu mehr innerem Frieden, Angstfreiheit und einem selbstbestimmten Leben gelangen.

Die Teilnehmer lernen hier, alle mentalen Handwerkzeuge, um sich selbst und andere darin zu unter-

stützen, wieder Kraft und Energie in ihr Leben zu bringen.

Das Thema geistige und mentale Gesundheit und die Stärkung des eigenen Mindsets für Beruf und Familie und der eigenen Lebensziele, sind eines der wichtigsten Themen des kommenden Jahrhunderts.

Es werden Menschen gebraucht, die andere darin unterstützen, wie man

sich resilient und mental stark aufstellt. Uwe Trevisan, Therapeut, Mentaltrainer, Autor, Podcaster und Gründer von Safety Energetics war damals selbst psychisch erkrankt und hatte einen starken Burnout mit der Folge von Hörsturz, Tinnitus, Panikattacken und Depressionen.

Er ist den Weg gegangen zu mehr Bewusstheit und Selbstfürsorge. Heute

lebt er seit über 20 Jahren ein Leben in geistiger und mentaler Gesundheit. Genau diese Werkzeuge lehrt Uwe seinen Teilnehmer\*innen seit über 20 Jahren in dieser Ausbildung.

Die Teilnehmer\*innen seiner Ausbildung werden achtsam und liebevoll in den Bereichen der Entspannung und des energetischen Mentaltrainings geschult. Im Vordergrund steht dabei die Gemeinschaft der Gruppe und die Bereitschaft, sich zu entwickeln. Es geht um die Transformation des neuen Bewusstseins, hin zu innerem Frieden, Selbstliebe und Erfüllung in allen Lebensbereichen.

Zu lernen, die eigenen Gedanken zu steuern und geistige und mentale Strategien zu entwickeln, die zu einem entspannten und angstfreien Leben führen.

In der Ausbildung liegt ein besonderer Schwerpunkt darin, die Teilnehmer\*innen auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit intensiv zu begleiten und zu schulen, um erfolgreich und selbstbestimmt ihren Weg zu gehen.

Start der neuen Ausbildung ist Samstag, 28. Januar 2023.

Jetzt telefonisch anmelden, wegen der begrenzten Teilnehmerzahl.

### Ausbildung zum/r Therapeut/-in für mentales Training, Entspannungs- und Gesundheitslehre

**Kostenloser Infonachmittag zur Ausbildung:  
So. 23. Oktober 2022 von 14:00-16:00 Uhr**

**Ort:**

**Euro Park Hotel, Reutherstraße 1c, 53773 Hennef**

**Anmeldung unter:**

**Telefon 02683 - 99 99 777 oder  
trevisan@safety-energetics.de**

**www.safety-energetics.de**

**Lebensglück / innerer Frieden  
selbstbestimmt leben  
Seminare / Ausbildung / Coaching**



### Aus der Arbeit der Ratspartei CDU

## CDU-Anträge für den Mobilitätsausschuss

Mit zwei Anträgen war die CDU-Ratsfraktion in der Sitzung des Mobilitätsausschusses am 15. September präsent:

1. Fahrradstraße Siegdamm: Anders als die Stadtverwaltung befürworten wir den Ausbau des Siegdamms zur Fahrradstraße.

Einstweilen soll der Verkehr auf dem Siegdamm durch verschiedene Maßnahmen beruhigt werden: Entfernte Poller fahrradgerecht wieder aufstellen! Tempo 30-Zone bis zur Umwidmung des Siegdamms zur Fahrradstraße durch regelmäßige Radarmes-

sungen durchsetzen!  
2. Aggerstraße: Wir lehnen hier eine Einbahnstraße ab, weil dadurch mehr Verkehr und höhere Fahrgeschwindigkeiten entstehen. Die Stadt hat zwei Varianten für den Neuausbau vorgelegt, die wir beide ablehnen.

Denn sie stellen nicht die jetzige Zahl von Alleeäumen wieder her! Deshalb soll die Verwaltung bis zur Bürgeranhörung zur Erneuerung der Aggerstraße eine dritte Variante ohne Einbahnstraßenregelung erarbeiten. Wir bleiben dran!

Michael Franz Burgemeister

Ende: Aus der Arbeit der Ratspartei CDU

## Evangelischer Gottesdienst

Ev. Kirchengemeinde Siegburg

Gottesdienst am Sonntag, 18. September

in der Auferstehungskirche (Annostraße 14), 10.30 Uhr,  
Prediger Pfarrerin Ruth Wirths

## Gottesdienste

Ev. Friedenskirche in Kaldauen

18. September

10 Uhr: Ute Cron-Böngeler und Pfarrer Martin Kutzschbach

25. September

10 Uhr: Pfarrer Joachim Knitter

## Katholische Kirchengemeinde St. Servatius Siegburg

17. September

10 Uhr, Abtei **Hl. Messe**

11.30 Uhr, St. Serv. Orgelmusik  
zur Marktzeit

16.30 Uhr, St. Mariä Empf. Beichte

17 Uhr, St. Mariä Empf. Vorabendmesse unter Mitw. der Churchband

17 Uhr Krkhs.-Kap. Vorabendmesse

17 Uhr St. Elis. Vorabendmesse

18. September

8 Uhr, St. Joseph **Hl. Messe**

9.30 Uhr, St. Dreif. **Hl. Messe**

9.30 Uhr, St. Serv. **Hl. Messe**

11 Uhr, Liebfr. **Hl. Messe**

11 Uhr, St. Anno **Hl. Messe**

11 Uhr, St. Mariä Namen **Hl. Messe zum Patrozinium - musik. ge- gestaltet von der Chorgem. St. Serv. & St. Anno**

12 Uhr, Abtei **Hl. Messe**

18 Uhr, St. Hedwig Taizé-Abendlob

18.30 Uhr, St. Serv. **Hl. Messe**

19. September

15 Uhr, SZ Hohes Ufer **Hl. Messe f. d. Bew.**

20. September

9 Uhr, St. Serv. **Hl. Messe der Frauen**

18.15 Uhr Abtei **Vesper, anschl. Hl. Messe**

18.30 Uhr, St. Dreif. **Hl. Messe**

19 Uhr, Liebfr. **Friedensgebet**

21. September

9 Uhr, St. Elis. **Hl. Messe**

17 Uhr, Krkhs.-Kap. **Hl. Messe**

18.15 Uhr Abtei **Vesper, anschl. Hl. Messe**

22. September

9 Uhr, St. Anno **Hl. Messe der Frauen**

17 Uhr, St. Mariä Empf. **Hl. Messe der philipp. Gemeinde**

18 Uhr, St. Dreif.

**Euchar. Anbetung**

18.15 Uhr, Abtei **Vesper, anschl. Hl. Messe**

18.30 Uhr, St. Dreif. **Hl. Messe**

23. September

9 Uhr, Liebfr. **Hl. Messe**

11.45 Uhr, Maria zum Frieden **Friedensgebet**

17 Uhr, St. Mariä Empf. **Rosenkranz**

17.30 Uhr, St. Serv. **Eucharistische Anbetung**

17.40 Uhr, St. Serv. **Beichte in der Marienkapelle bis 18.10 Uhr**

18.15 Uhr, Abtei **Vesper, anschl. Hl. Messe**

18.30 Uhr, St. Serv. **Hl. Messe**

19.30 Uhr, St. Anno **Wochenendeinstimmungs-Spaziergang für Frauen (mit geselligem Ausklang)**

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATERIN**  
Sarah Demond

**FON** 02241 260-134  
**FON** 02245 6469855  
**E-MAIL** s.demond@rautenberg.media

# Faire Preise und super Service

Seit 20 Jahren „Gold An- und Verkauf“ in der Kölner Straße 86

(wed) Seit 20 Jahren ist die Altinbas-Filiale „Gold An- und Verkauf“ an der Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) ein zuverlässiger Partner rund um den An- und Verkauf für alle Bürger, die Gold, Silber Brillanten oder Bernstein kaufen oder verkaufen wollen. Die Altinbas-Filiale bietet zu fairen Preisen sofort Bargeld



für Zahn-, Alt- oder Bruchgold an. Natürlich wird auch Goldschmuck, Bruchgold, Münzen, Goldbarren, Feingold, Platin und Silber angekauft. Zum weiteren Service gehören Schmuckreparaturen, Uhrenreparaturen, Batteriewechsel, Ohrlochstechen, Perlen aufziehen, Namensketten, Gravuren und ein persönliches Bild in Gold. Auch versilbertes Besteck in 80-90-100 Auflage wird gerne eingegangen. „Verkaufen Sie nicht, bevor Sie unser Angebot gehört haben“, sagt der Fachmann. Reparaturen und die Annahme von Sonderanfertigungen gehören ebenfalls zum umfangreichen Service und Angebot. Ein Batteriewechsel bei Uhren wird schon für drei Euro angeboten. Schmuck liegt ebenfalls in der Auslage, der sich gut für ein Geschenk eignet, denn die Konditionen

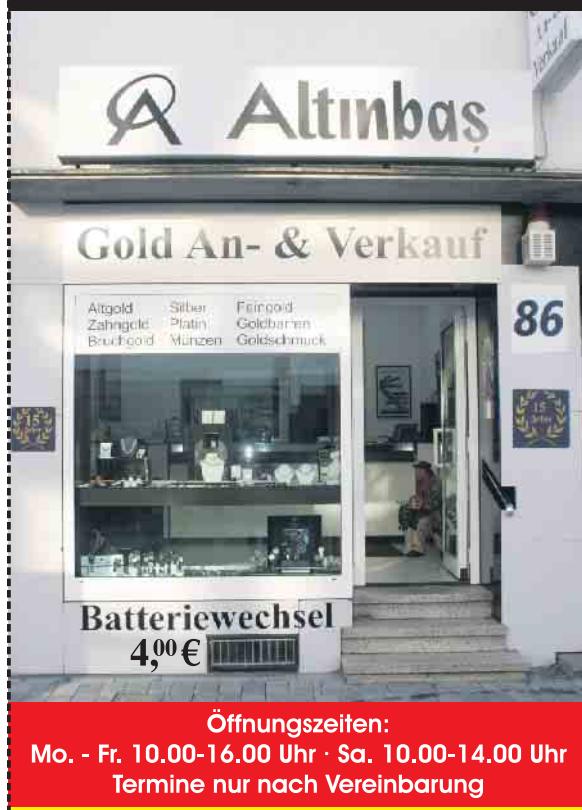
sind fair. Inhaber Kavak freut sich auf einen Besuch von Ihnen.

**Adresse:**  
**Altinbas**  
**Kölner Straße 86**  
**53840 Troisdorf**

**Telefon:**  
**02241 - 97 44 761**  
**Fax:**  
**02241 - 97 44 762**  
**Mobil:**  
**0177 - 937 68 71**

**TRAURINGE 4U**

## Seit 20 Jahren in Troisdorf



### GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

**Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold  
nicht ohne Vergleichsangebot!  
VERGLEICH MACHT REICH!**

**Goldankauf  
nach Terminvereinbarung  
kontaktlos möglich!  
Infos unter: 02241 - 9744761**

**Batteriewechsel 4,00 €  
Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor  
Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)**

**Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)  
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren**

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

**Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761**

## Ergebnisse und Tabelle SSV Siegburg

<b>Mittelrheinliga, Ergebnisse &amp; Tabelle<sup>1</sup></b>		
<b>4. Spieltag</b>		
Viktoria Arnoldsweller	- Bonner SC	1:1
SV Bergisch Gladbach	- FC Wegberg-Beeck	3:0
FC Hennef	- FC Pesch	2:0
BCV Glesch-Paffendorf	- Borussia Freialdenhoven	1:2
Fortuna Köln II	- TuS BW Königsdorf	2:2
VfL Vichttal	- SV Eintracht Hohkeppel	6:1
FC BW Friesdorf	- Siegburger SV	1:0
<b>Saison 2022/23</b>		
<b>Pl.</b>	<b>Mannschaft</b>	<b>Sp</b>
1.	FC Wegberg-Beeck	4
2.	FC Hennef	4
3.	Bonner SC	4
4.	Fortuna Köln II	4
5.	VfL Vichttal	4
6.	Borussia Freialdenhoven	4
7.	FC BW Friesdorf	4
8.	SV Bergisch Gladbach	4
9.	SV Eintracht Hohkeppel	4
10.	BCV Glesch-Paffendorf	4
11.	Siegburger SV	4
12.	FC Pesch	4
13.	FC Hürth	3
14.	TuS BW Königsdorf	4
15.	Viktoria Arnoldsweller	4
16.	Frechen 20	3
<b>Die nächsten Spiele:</b>		
So. 17.09., 18:30 Uhr Bonner SC - Frechen 20		
So. 18.09., 15:00 Uhr FC Wegberg-Beeck - Fortuna Köln II		
So. 18.09., 15:00 Uhr Borussia Freialdenhoven - FC BW Friesdorf		
So. 18.09., 15:00 Uhr FC Hennef - Viktoria Arnoldsweller		
So. 18.09., 15:00 Uhr FC Hürth - VfL Vichttal		
So. 18.09., 15:30 Uhr FC Pesch - Siegburger SV		
So. 18.09., 15:30 Uhr SV Eintracht Hohkeppel - SV Bergisch Gladbach		
So. 18.09., 15:30 Uhr TuS BW Königsdorf - BCV Glesch-Paffendorf		



## Ergebnisse und Tabelle SSV Kaldauen

<b>Kreisliga A Staffel 1, Ergebnisse &amp; Tabelle<sup>3</sup></b>		
<b>6. Spieltag</b>		
SV Menden	- Umutspor Troisdorf	2:2
TuS Mondorf II	- SF Troisdorf 05	0:2
SF Aegidienberg	- FC Kosova	2:1
RW Hütte	- 1. FC Niederkassel II	3:4
Hellas Troisdorf	- 1. FC Niederkassel	4:4
SV Fortuna Müllekoven	- Spvgg. Hurst-Rosbach	2:4
TSV Wolsdorf	- SSV Kaldauen	5:1
SSV Happerschoß	- SV Allner-Bödingen	2:4
<b>Saison 2022/23</b>		
<b>Pl.</b>	<b>Mannschaft</b>	<b>Sp</b>
1.	SF Troisdorf 05	5
2.	TSV Wolsdorf	5
3.	Umutspor Troisdorf	5
4.	1. FC Niederkassel II	4
5.	TuS Mondorf II	5
6.	SV Allner-Bödingen	5
7.	RW Hütte	6
8.	1. FC Niederkassel	5
9.	Spvgg. Hurst-Rosbach	5
10.	SV Menden	6
11.	SSV Kaldauen	5
12.	Hellas Troisdorf	6
13.	FC Kosova	6
14.	SF Aegidienberg	6
15.	SSV Happerschoß	4
16.	SV Fortuna Müllekoven	4
<b>Die nächsten Spiele:</b>		
Do. 15.09., 20:00 Uhr SV Allner-Bödingen - SV Menden		
So. 18.09., 13:00 Uhr 1. FC Niederkassel II - SF Aegidienberg		
So. 18.09., 14:30 Uhr SSV Kaldauen - TuS Mondorf II		
So. 18.09., 14:30 Uhr SF Troisdorf 05 - SV Fortuna Müllekoven		
So. 18.09., 15:00 Uhr Umutspor Troisdorf - TSV Wolsdorf		
So. 18.09., 15:15 Uhr SSV Happerschoß - Hellas Troisdorf		
So. 18.09., 15:30 Uhr 1. FC Niederkassel - RW Hütte		

## Ergebnisse und Tabelle TSV Wolsdorf

<b>Kreisliga A Staffel 1, Ergebnisse &amp; Tabelle<sup>3</sup></b>		
<b>6. Spieltag</b>		
SV Menden	- Umutspor Troisdorf	2:2
TuS Mondorf II	- SF Troisdorf 05	0:2
SF Aegidienberg	- FC Kosova	2:1
RW Hütte	- 1. FC Niederkassel II	3:4
Hellas Troisdorf	- 1. FC Niederkassel	4:4
SV Fortuna Müllekoven	- Spvgg. Hurst-Rosbach	2:4
TSV Wolsdorf	- SSV Kaldauen	5:1
SSV Happerschoß	- SV Allner-Bödingen	2:4
<b>Saison 2022/23</b>		
<b>Pl.</b>	<b>Mannschaft</b>	<b>Sp</b>
1.	SF Troisdorf 05	5
2.	TSV Wolsdorf	5
3.	Umutspor Troisdorf	5
4.	1. FC Niederkassel II	4
5.	TuS Mondorf II	5
6.	SV Allner-Bödingen	5
7.	RW Hütte	6
8.	1. FC Niederkassel	5
9.	Spvgg. Hurst-Rosbach	5
10.	SV Menden	6
11.	SSV Kaldauen	5
12.	Hellas Troisdorf	6
13.	FC Kosova	6
14.	SF Aegidienberg	6
15.	SSV Happerschoß	4
16.	SV Fortuna Müllekoven	4
<b>Die nächsten Spiele:</b>		
Do. 15.09., 20:00 Uhr SV Allner-Bödingen - SV Menden		
So. 18.09., 13:00 Uhr 1. FC Niederkassel II - SF Aegidienberg		
So. 18.09., 14:30 Uhr SSV Kaldauen - TuS Mondorf II		
So. 18.09., 14:30 Uhr SF Troisdorf 05 - SV Fortuna Müllekoven		
So. 18.09., 15:00 Uhr Umutspor Troisdorf - TSV Wolsdorf		
So. 18.09., 15:15 Uhr SSV Happerschoß - Hellas Troisdorf		
So. 18.09., 15:30 Uhr 1. FC Niederkassel - RW Hütte		



## Grußwort

von Hans Peter Wollseifer, Präsident der Handwerkskammer zu Köln

„Mach aus deinem Leben ein Werk.“ Mit dieser auffordernden Botschaft möchten wir, die Handwerkskammer zu Köln, mehr Menschen dafür gewinnen, ihre berufliche Zukunft im Handwerk zu entdecken. Am 17. September - dem bundesweiten „Tag des Handwerks 2022“ - sollen deshalb Menschen im Vordergrund stehen, die diesen Gedanken mit jeder Faser leben. Denn heute erhalten zahlreiche Handwerkerinnen und Handwerker von uns ihre Meisterbriefe: Jede und jeder Einzelne ist ein eindrucksvolles Beispiel dafür, wie mit viel Energie und Kreativität diejenigen Karriereschritte genommen werden können, die später in einem Lebenswerk münden. Über Wochen und Monate haben sie in unseren Vorbereitungskursen auf die Meisterprüfung am CampusHandwerk in Köln-Ossendorf an sich gearbeitet,

gelernt, wenn andere das schöne Wetter genossen haben, Lösungen für schwierige Aufgaben gefunden, Fähigkeiten verfeinert und schließlich meisterhaftes handwerkliches Niveau erreicht. Auch wenn ihr Lebenswerk gerade erst im Entstehen begriffen ist, erschaffen sie mit ihren Händen schon jetzt täglich ein Werk - ein Werk für Andere, ihre Kundschaft. Handwerkerinnen und Handwerker sind ein unverzichtbarer Bestandteil unserer Gesellschaft. Sie halten die Dinge des täglichen Lebens am Laufen, backen unser Brot, schneiden unsere Haare, reparieren unsere Autos und Heizungen und sind gleichzeitig beispielsweise auch die Umsetzer der Energiewende, arbeiten nachhaltig und zukunftsorientiert, zunehmend in hochtechnisierten Berufen. Es sind die Fachkräfte, die unser Land so dringend benötigt.

Die Gesellinnen und Gesellen, die am Tag des Handwerks 2022 ihren Meisterbrief entgegennehmen, sind das beste Beispiel dafür, dass es kein Hochschulstudium braucht, um im Beruf erfolgreich zu sein. Doch auch wer nicht aufs Studium verzichten mag kann seinen Weg im Handwerk gehen, zum Beispiel mit unserem Trialen Studium: Dabei können sich die Teilnehmenden innerhalb von viereinhalb Jahren die drei anerkannten Bildungsabschlüsse Gesellenbrief, Meisterbrief und Bachelor Handwerksmanagement erarbeiten. So gelangen sie in kürzester Zeit in Führungspositionen und können auch ein eigenes Unternehmen leiten. Ich möchte unsere neuen Meisterinnen und Meister dazu anregen, gleich ab morgen das eigene Know-how in der Praxis Schritt für Schritt zu festigen, sich kontinuierlich fortzubilden und den

Kundinnen und Kunden damit zu zeigen, wie zeitgemäß, attraktiv und wichtig das Handwerk ist. So sind sie in ihrem jeweiligen Gewerk nachhaltig für die fachlichen, unternehmerischen und wirtschaftlichen Herausforderungen des beruflichen Alltags gerüstet. Damit dienen sie anderen jungen Menschen als Ansporn, es ihnen gleichzutun: Mach auch Du aus Deinem Leben ein Werk - komm ins Handwerk! Jugendliche, die sich jetzt für die Ausbildung in einem der 130 Ausbildungsberufe des Handwerks interessieren, lassen sich am besten direkt von der Karrierewerkstatt der Handwerkskammer beraten: Telefon 0221/2022-144, WhatsApp 0151/40152386, E-Mail karrierewerkstatt@hwk-koeln.de. Hans Peter Wollseifer  
Präsident  
Handwerkskammer zu Köln



# Glas Merten

Das Team von  
Glas Merten freut sich auf Sie!

- Ganzglastüren • Ganzglasanlagen • Ganzglasduschkabinen
- Dachverglasungen • Isolierverglasungen • Küchenspritzschutz
- individuelle Spiegelfertigung nach Maß • Glastische • Glasmöbel
- Glasgeländer & Glas-Vordächer • Bleiverglasungen

Lindenstraße 143 · 53721 Siegburg  
E-Mail: [info@glas-merten.de](mailto:info@glas-merten.de) · [www.glas-merten.de](http://www.glas-merten.de)

📞 0 22 41 / 6 38 86



# TAG DES HANDWERKS

## Der Kampf mit den Klischees

Fleischer- und Metzgerhandwerk: Gutes Personal wird händeringend gesucht

Je nach Region heißen sie Metzger, Fleischer oder Schlachter. Was sie gemeinsam haben: Ihr Berufsbild ist noch immer von Klischees wie der ständig blutverschmierten Schürze geprägt. Entsprechend mühsam gestaltet sich für die Betriebe die Suche nach Auszubildenden, gutes Personal wird bundesweit händeringend gesucht.

Tatsächlich haben Digitalisierung und Automatisierung auch das Fleischer- und Metzgerhandwerk entscheidend verändert und eröffnen den Beschäftigten ganz neue Optionen.

Fleischer und Fleischerinnen sind aufgrund ihres breiten Wissens vielseitig einsetzbar und müssen sich um ihre Zukunft keine Sorgen machen.

### Umfassende Ausbildung

Beim Wurstwarenhersteller Metten Fleischwaren im sauerländischen Finnentrop etwa sind Fleischer als Produktionsleiter, Key Account Manager, Einkaufsleiter oder Abteilungsleiter im Produktionsbereich beschäftigt. Mamoudou Sadio Diallo etwa steht kurz vor dem Ende seiner dreijährigen Ausbildung zum Fleischer/Metzger. „Die Ausbildung macht mir viel Freude, die Kolleginnen und Kollegen sind alle freundlich und hilfsbereit und machen es mir leicht“, so der 29-Jährige. Am liebsten macht er die Arbeit in der Brühwurstabteilung, wo die „Dicke Sauerländer“ Bockwurst und die Rostbratwurst hergestellt werden. Im Werksverkauf des Unternehmens

lernt er aber auch die Zubereitung von Speisen, das Bedienen von Kunden, das Zerlegen von Schweine- und Rindfleisch und alles, was heute mit dem Beruf des Fleischers zu tun hat. Die Metten-Gruppe ist bereits in der vierten Generation tätig und setzt seit jeher auf Qualitätsprodukte. Wertschätzung der Mitarbeiter und Förderung von Weiterbildung, Eigeninitiative und Übernahme von Verantwortung sind dem sauerländischen Unternehmen wichtig. Wer Interesse an einer Ausbildung im Fleischerhandwerk hat, findet mehr Informationen unter [www.metten.net](http://www.metten.net). Nach der Lehre bietet das Handwerk zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten und Karrierechancen.

### Techniker, Meister und weitere Weiterbildungen

Nach erfolgreich abgeschlossener Lehre als Fleischer oder Fleischerin kann man beispielsweise eine Weiterbildung zum Techniker oder zur Technikerin absolvieren oder die Meisterprüfung ablegen. Wer den Meisterbrief in der Tasche hat, kann sogar ohne Abitur studieren - oder sein eigener Chef werden und eine Metzgerei gründen oder übernehmen. Auch ohne Meistertitel gibt es bereits für Auszubildende zahlreiche Möglichkeiten, sich in Seminaren und Kursen weiterzubilden. Unter [www.fleischerberufe.de](http://www.fleischerberufe.de) erhält man einen umfassenden Überblick zu den entsprechenden Chancen. (djd)

## Alles aus einer Hand!

- Fundamente • Montage • Anstriche •
- Terrassen • Dacheindeckung • Dämmung**



Kleinwohnhäuser



PAVILLONS

...auch Sonderbauten



Gartenhäuser



Carports und Garagen



Saunen innen + außen



**Große Ausstellung - 57635 Kircheib direkt an der B8 · Tel. 02683 9782-0**

**STEINHAUER Holzhaus GmbH**

**[www.blockhaus-holzhaus.com](http://www.blockhaus-holzhaus.com)**



Mamoudou Sadio Diallo absolviert die dreijährige Ausbildung zum Fleischer/Metzger bei einem traditionsreichen Wurstwarenhersteller aus dem Sauerland. Foto: djd/Metten Fleischwaren



Sichern Sie sich jetzt unsere Sommerangebote!

Auf der Mirz 2 a  
53757 St. Augustin  
0 22 41 9 76 66 95

Fax: 0 22 41 - 9 38 38 65  
Mobil: 0171 - 4 95 02 50

[yildiz-gartengestaltung@t-online.de](mailto:yildiz-gartengestaltung@t-online.de)

# STARKE ANGEBOTE ZUM TAG DES HANDWERKS

## TV-STAR-RELAX-SESEL

MOTORISCH VERSTELLBAR

**Strässle**  
switzerland



- >> in verschiedenen Größen und Farben lieferbar
- >> 2-motorige Sitzverstellung
- >> Sessel ist 360 Grad drehbar

STARKE  
ANGEBOTE!



## SCHLAFSOFAS

Sofas mit Schlaffunktion in verschiedenen Größen, Stoffen und Farben lieferbar



## HOLZ- & POLSTERBETTEN

in verschiedenen Größen und Designvariationen

## MATRATZE BS COMFORT



je 699 €  
statt 999 €

Raumgewicht 55 kg

## MATRATZE ULTRA STAR



je 999 €  
statt 1.299 €

Raumgewicht 75 kg

In den Größen: 90, 100 x 200 cm,  
auch Übergrößen erhältlich

## MOTORRAHMEN BODYLINE 200



Größen: 90, 100 x 200 cm

Nicht verstellbar von 599 € auf 449 € reduziert!

Motorisch von 1.499 € auf 999 € reduziert!

**BETTEN** |  
**STAR** |  
www.betten-star.de

VORRÄTIG UND SOFORT LIEFERBAR!

SIEGBURG: Mühlenstraße 20, Tel. 0 22 41 5 76 76

BAD HONNEF-ROTTBITZE:

Himberger Str. 2, Tel. 0 22 24 / 12 21 411

[www.facebook.com/bettenstar](http://www.facebook.com/bettenstar), SR Betten Vertriebs GmbH

# TAG DES HANDWERKS

## Krisensicherer Job mit hoher Verantwortung

Fachkräfte für Abwassertechnik unterstützen den Umwelt- und Gesundheitsschutz



Wiebke Wuchsa muss täglich Abwasserproben aus der Kläranlage nehmen und im Labor untersuchen, damit mögliche Umweltbelastungen schnell erkannt und vermieden werden können. Foto: djd/www.oow.de

Kläranlagen sind für die Grundbedürfnisse des Menschen da. Ohne sie kommt kein Wohn-, Gewerbe- und Industriegebiet aus. Und gerade in Pandemizeiten wird deutlich, dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf Kläranlagen durch ihr Handwerk maßgeblich zum Umwelt-, Gesundheits- und Infektionsschutz beitragen. Die Fachkräfte für Abwassertechnik sorgen für den sicheren und reibungslosen Betrieb der Pumpen und Maschinen, sie steuern und überwachen Anlagen und sichern rund um die Uhr die Qualität der Reinigungsleistung. Zudem nehmen sie täglich Abwasserproben und untersuchen sie im Labor, damit mögliche Umweltbelastungen schnell erkannt und vermieden werden können.

### Ein Beispiel aus dem Nordwesten Deutschlands

Wie aus Schmutzwasser von Haushalten, Industrie und Gewerbe

## SANIERUNG HAUER – wir kriegen alles sauber!

Steinreinigung/Fassadenreinigung • Dachreinigung/Dachsanierung • Stein- und Fliesenarbeiten • Sanierung/Trockenlegung



**Reinigung ohne Chemikalien auf Bio-Basis:**  
Steine/Fassaden  
Dach/Mauern  
Betonstein/Naturstein/Sandstein  
Treppen/Terrassen  
Kunstharzverfugung



Bis zu  
10 Jahren  
Garantie!  
Nanotechnologie



„ReNew“ Dachbeschichtung mit hervorragenden Eigenschaften.  
Die Beschichtung schützt Dachziegel gegen Umwelteinflüsse, verlängert die Lebensdauer und minimiert die Oberflächenkorrosion. Diese Dachbeschichtung macht Dachziegel UV-stabil, kälte- & hitzefest, selbstreinigend und extrem wasserabweisend, ohne die Atmungsaktivität zu beeinträchtigen.

### Reinigung Beschichtung Ergebnis

#### Kein Unkraut mehr!

- durch Kunstharzverfugung
- wasserdurchlässig
- belastbar bis 7,5 t



Vereinbaren Sie eine kostenlose Probereinigung! Beratung und Kostenvoranschlag gratis! Wir freuen uns auf Sie!

Sanierung Hauer  
Kiefernweg 7 • 53340 Meckenheim

Mobil: 0177/492 64 16 • Büro 02225/956 84 12  
E-Mail: info@sanierung-hauer.de  
www.sanierung-hauer.de

Kiefernweg 7  
53340 Meckenheim  
Büro: 02225 / 956 84 12  
Mobil: 0177 - 492 64 16  
**Hauer**  
Sanierung & Reinigung aller Art  
vom Keller bis zum Dach  
[www.sanierung-hauer.de](http://www.sanierung-hauer.de)

# TAG DES HANDWERKS

wieder sauberes Wasser wird, hat Wiebke Wuchsa schon früh begeistert. Heute ist die junge Frau auf der OOWV-Kläranlage in Oldenburg beschäftigt. „Zu meinen Aufgaben gehört die regelmäßige Inspektion und Wartung der Anlagenteile, das Überprüfen, Kalibrieren und Warten der Messtechnik, das Ermitteln und Beheben von Störungen, das Bedienen der Anlagen, Untersuchungen des Abwassers sowie regelmäßige Wartungsvorgänge der Pumpwerke“, erklärt Wuchsa. Der Job erfordere handwerkliches Geschick, Eigenverantwortung und die Überzeugung, sich für Menschen, Umwelt und Natur einzusetzen. „Die Pandemie hat gezeigt, wie wichtig die Tätigkeit auf den Kläranlagen ist: Als Teil der kritischen Infrastruktur leisten wir einen wichtigen Beitrag für die Lebensbedingungen der Menschen auch in schwierigen Zeiten“, betont Wiebke Wuchsa. Zudem biete der Beruf zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten in vielen umweltechnischen Berei-

chen. OOWV, das steht für Oldenburgerisch-Ostfriesischer Wasserverband. Dieser betreibt in seinem Zuständigkeitsbereich im Nordwesten Deutschlands 45 Kläranlagen, die größte davon in der Großstadt Oldenburg mit ihren knapp 170.000 Einwohnern. In allen Kläranlagen zusammen reinigt das Unternehmen etwa 30 Millionen Kubikmeter Abwasser pro Jahr.

#### Informieren und bewerben

Die Arbeit auf Kläranlagen bedeutet ein hohes Maß an Verantwortung, zugleich sind die Jobs in diesem Bereich der Wasserwirtschaft außergewöhnlich krisensicher. Wer mobil ist und sich für eine Ausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik oder in einem anderen von zwölf Berufen der Wassertechnik im Nordwesten Deutschlands interessiert, kann sich unter [www.oowv.de](http://www.oowv.de) oder in YouTube-Videos informieren, Stichwort „360 Grad Film Fachkraft für Abwassertechnik“. (djd)



Wiebke Wuchsa ist auf der Kläranlage in Oldenburg beschäftigt. Die Stadt in Niedersachsen hat etwa 170.000 Einwohner. Foto: djd/www.oowv.de

## STARTE RICHTIG DURCH! MIT DEINER AUSBILDUNG BEI DER HAKVOORT GMBH.

Du hast Lust auf spannende Aufgaben und möchtest über Dich hinauswachsen? Bei uns bist Du von Anfang an ein fester Bestandteil unserer täglichen Arbeit. Und als Familienunternehmen warten zusätzlich ein gutes Arbeitsklima sowie großartige Kolleg/innen auf Dich.

**Bewirb Dich jetzt auf folgende Ausbildungsberufe für das kommende Jahr bei der Hakvoort GmbH:**

- Automobilkauffrau/-mann (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Kraftfahrzeugmechatroniker/in (m/w/d)
- Karosseriebauer/in (m/w/d)
- Zweiradmechaniker/in Motorradtechnik (m/w/d)

**So einfach ist Deine Bewerbung:**

1. QR-Code scannen
2. Traumberuf auswählen
3. Bewerbungsformular ausfüllen



**Hakvoort GmbH**

Dein Partner für BMW, MINI, ALPINA und BMW Motorrad. An 8 Standorten in Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und dem Westerwald.

[www.hakvoort-gruppe.de](http://www.hakvoort-gruppe.de)



**HAKVOORT**

...aus gutem Grund





## Selbstbewusst auf einen neuen Job bewerben

Geförderte Coachings helfen dabei, genau die passende Stelle zu finden



**Ein Bewerbungsgespräch ist immer ein Dialog, bei dem auch der Arbeitgeber auf dem Prüfstand steht.** Foto: djd/GFN/nenetus - stock.adobe.com



[www.eichhof.org](http://www.eichhof.org)

Die Lebensgemeinschaft Eichhof ist eine Einrichtung der Eingliederungshilfe für erwachsene Menschen mit geistiger Behinderung. Im Vordergrund unserer Aufgabe steht der Mensch mit seiner Selbstbestimmtheit, die es zu fördern und zu unterstützen gilt.

Über unsere Internetseite [www.eichhof.org](http://www.eichhof.org) erhalten Sie weitere Informationen. Nähere Einblicke über das Leben auf dem Eichhof geben die Filme, die Sie sich über <https://www.eichhof.org/videoteam> anschauen können.

**Sie lieben berufliche Vielfalt und den Umgang mit Menschen?**

Für unsere **Wohngruppen** suchen wir

**Quereinsteiger\*innen in den Bereichen  
Betreuungsassistenz und Pflege**

Der Stellenumfang beträgt 20 bis 30 Wochenstunden in Teilzeit.

**Sie bringen mit**

- Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Einfühlungsvermögen
- Toleranz, Respekt und Akzeptanz gegenüber Bewohner\*innen
- Interesse an der Arbeit mit Menschen mit Behinderungen
- Teamfähigkeit
- Kommunikationsfähigkeit

**Wir bieten**

- ein verantwortungsvolles Arbeitsgebiet
- ein wertschätzendes Arbeitsumfeld
- Teambesprechungen, Fortbildung, Supervision
- gute kollegiale Zusammenarbeit
- Sonderleistungen wie betriebliche Altersvorsorge, unternehmensexternabhängige Jahressonderzahlungen, JobRad®

**Sie haben Interesse, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:**

Lebensgemeinschaft Eichhof gGmbH  
Annette Brittner, Leitung Wohnen, Eichhof 8, 53804 Much  
Telefon: 02295 92 02-0, E-Mail: [bewerbung@eichhof.org](mailto:bewerbung@eichhof.org)

(djd). Ein umfassender Lebenslauf und ein ansprechendes Motivationsschreiben allein reichen heutzutage oft nicht mehr aus, um einen Traumjob zu ergattern. Wenn es mit der Einladung zum Bewerbungsgespräch nicht richtig klappen will, obwohl alle Anforderungen an die ausgeschriebene Stelle erfüllt sind, kann es am Bewerben selbst liegen - denn das ist ein ganzheitlicher und komplexer Prozess. Vielen Jobsuchenden hilft deshalb ein Bewerbungscoaching. Dabei geht es in vielen Fällen darum, Bewerber dazu zu befähigen, die eigenen Stärken

durchgeführt werden kann. Auch, wenn Bewerbungstrainings sehr individuell angelegt sind, sollten vier Punkte immer dazugehören.

### 1. Mindset-Check

Ein Grund für erfolglose Bewerbungsversuche ist häufig, dass Menschen ihre eigenen Stärken nicht kennen. Es ist deshalb wichtig, Folgendes zu hinterfragen: Worin bin ich wirklich gut? Welche positiven Faktoren bringe ich mit? Im Bewerbungstraining kann die neutrale Sicht des Coaches helfen, Antworten zu finden.

### 2. Angebots-Check

Beim Angebots-check werden zuerst passende Stellen identifiziert. Zudem findet eine Beschäftigung mit dem Unternehmen statt, um sich ohne vorformulierte Standardsätze individuell und passend bewerben zu können.

# Metalbau PIEPER GmbH

**EN 1090 – vom TÜV Rheinland zertifiziert.**

- Edelstahlarbeiten • Konstruktionen
- Treppenbau • Geländer • Balkone • Gitter

### AUSBILDUNG zum METALLBAUER.

Wir bieten in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb eine **Ausbildung zum Metallbauer/Konstruktionstechniker** an. Sie sind motiviert und lernfähig. Wir wünschen einen Schulabschluss, Zuverlässigkeit und eine gute körperliche Konstitution. Wenn Sie dies mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

### Wir suchen

#### METALLBAUER/IN

mit Fachrichtung Konstruktionstechnik.

**Wir bieten** in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb: junges, dynamische Team, Vollzeitstelle (40 Std. Woche), Bezahlung über Tarifvertrag, Urlaubs & Weihnachtsgeld.

**Sie bringen mit:** abgeschlossene Berufsausbildung als Metallbauer/in, Schweißkenntnisse, Zuverlässigkeit, Belastbar und selbstständiges Arbeiten nach Zeichnung.

**51147 Köln (Porz-Lind) • Am Grott 11**  
**Tel. (0 22 03) 90 74 60 • Fax (0 22 03) 90 74 59**  
**[info@metallbau-pieper-koeeln.de](mailto:info@metallbau-pieper-koeeln.de) • [www.metallbau-pieper-koeeln.de](http://www.metallbau-pieper-koeeln.de)**

Unter [www.gfn.de](http://www.gfn.de) gibt es detaillierte Informationen zu diesem und anderen Punkten und auch zu Finanzierung und Förderung.

### **3. Social Media-Check**

„Ein Profil auf Xing und LinkedIn zu haben, ist heute essenziell“, berichtet Job-Coach Fiona Nuding. „Es dient der Suche nach passenden Jobs, aber auch, um von Recruitern gefunden zu werden.“ In Trainings steht deshalb auch die treffende Selbstdarstellung auf sozialen beruflichen Netzwerken auf der Tagesordnung.

### **4. Präsentations-Check**

Zuletzt ist der Präsentations-

Check für das persönliche oder gegebenenfalls auch virtuelle Bewerbungsgespräch wichtig. Für ein selbstbewusstes Auftreten ist auch hier das Vertrauen in sich selbst und die eigenen Stärken entscheidend. „Einfacher wird es zudem, wenn man sich bewusst macht, dass diese Gespräche keine Einbahnstraße sind“, erklärt GFN-Standortleiterin Michaela Ortega-Dax. „Personalverantwortliche suchen zwar nach passenden Fachkräften. Sie müssen umgekehrt aber auch jeden Bewerber und jede Bewerberin von sich als gutem Arbeitgeber überzeugen. (djd)



**Beim Bewerbungsgespräch darf man ruhig selbstbewusst auftreten.**  
Foto: djd/GFN/nenetus - stock.adobe.com

### **Wir suchen ab sofort**

### **Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Buchhaltung / Lohnbuchhaltung in Teilzeit**

### **Auftragssachbearbeiter (m/w/d) mit guten Englischkenntnissen in Teilzeit**

### **Industrielackierer (m/w/d) in Vollzeit**

Die **HOSOKAWA KOLB GmbH** ist ein Unternehmen der **HOSOKAWA MICRON GRUPPE**.

Die **HOSOKAWA MICRON GRUPPE** ist ein internationaler Anbieter von Maschinen, Anlagen, Verfahren und Dienstleistungen.

Wir am Standort Niederkassel sind mit 60 Mitarbeitern Produzent von Extruder-Folgeanlagen. Wir planen, konstruieren und bauen nicht nur weiterverarbeitende Komponenten wie Abzüge und Wickler in den unterschiedlichsten Ausprägungen, sondern bieten ein breites Portfolio rund um die Folienherstellung an.

Werden auch Sie Teil unseres Teams!

**Bewerbung bitte an:** Herr Kammer  
E-Mail: [kammer@hosokawa-kolb.de](mailto:kammer@hosokawa-kolb.de)



**HOSOKAWA KOLB GmbH**

Hosokawa Kolb GmbH  
Spicher Str. 40-42 • 53859 Niederkassel



**Lebenshilfe Rhein Sieg**  
Ambulante Soziale Dienste

**Ambulante Soziale Dienste des Lebenshilfe Rhein Sieg e.V.**

### **Inklusionsassistenz (m/w/d) zur Freizeitbegleitung**

Sankt Augustin • Nach Vereinbarung Geringfügige Beschäftigung

#### **Ihre Aufgaben**

Gemeinsam die Integration behinderter Menschen gestalten

Der **Lebenshilfe Rhein Sieg e.V.** wurde 1964 aus einer Elterninitiative heraus gegründet. Aus dem ehrenamtlichen Engagement von damals ist ein großer sozialer Dienstleistungsanbieter mit mehreren hundert hauptamtlich Beschäftigten geworden, der für behinderte Menschen im Rhein-Sieg-Kreis individuelle Hilfen anbietet, vom Kleinkindalter bis hin zum letzten Lebensabschnitt, Leben und Wohnen, Schule und Arbeit, Freizeit und Vergnügen, Selbstbewusstsein und Selbständigkeit: Viele Themen, die Menschen mit Behinderung für sich entdecken und die für betreuende und pflegende Angehörige eine Entlastung bringen.

#### **Ihre Aufgaben**

Auf folgende Weise unterstützen Sie unsere Klientinnen und Klienten ein selbstbestimmtes Leben in der eigenen Wohnung zu führen:

- Betreuung unserer Klientinnen und Klienten in häuslicher Umgebung
- Begleitung bei Unternehmungen und Freizeitaktivitäten
- Übernahme kleinerer pflegerischer Hilfen

#### **Ihr Profil**

- Sie sind auf der Suche nach einer sinnvollen Tätigkeit? Sie arbeiten gerne mit Menschen oder suchen den Einstieg in ein soziales Arbeitsfeld? – Dann sind Sie bei uns richtig!
- Ob als Quereinsteiger:in oder Studierende:r / Auszubildende:r – Hauptsache, Sie haben Freude an der Arbeit mit Menschen mit Handicap!
- Die Betreuung findet in Form von 3-4 -stündigen Einsätzen nachmittags an verschiedenen Tagen in der Woche und am Wochenende statt

#### **Unser Angebot**

- Sorgfältige Einarbeitung vor Ort
- Mitarbeit in einem engagierten Team
- Anbindung an die Koordination des Familienunterstützenden Dienstes (FuD), die Fragen und Anliegen ernst nimmt und Sie in Ihrer Arbeit nach Bedarf unterstützt
- Möglichkeit, Ihre Wünsche bei der monatlichen Dienstplanung einzubringen

#### **Fühlen Sie sich angesprochen?**

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige und aussagefähige Bewerbung über unsere Homepage.

**Ambulante Soziale Dienste des Lebenshilfe Rhein Sieg e.V.**  
Südstraße 27 • 53757 Sankt Augustin  
Homepage: <https://www.lebenshilfe-rheinsieg.de/>

## Traditionelles Handwerk trifft moderne Technik

Berufe: Brauer und Mälzer sorgen für den individuellen Charakter eines Bieres



Ein traditionsreicher Beruf setzt heute auf fortschrittliche Technik: Das macht den Reiz der Tätigkeit des Brauers und Mälzers aus. Foto: djd/Brauerei C. & A. Veltins/Jakob Studnar

Dass jede der in Deutschland gebrauten 5.000 Biersorten ihren eigenen Charakter besitzt, dafür sorgen Brauer und Mälzer. Sie führen nicht nur die traditionellen Zutaten zusammen, sondern bestimmen auch die individuelle Rezeptur und überwachen den Brauprozess. Darüber hinaus spielen chemische und biologische Prozesse eine wichtige Rolle bei der Bierherstellung. „Alkohol und Kohlensäure entstehen erst durch Gärungsprozesse der zugesetzten Hefe, bei denen Lagerzeit und Temperatur ausschlaggebend sind“, erklärt Peter Peschmann, technischer Geschäftsführer der Brauerei C. & A. Veltins. Brauer und Mälzer seien daher maßgeblich für die Sicherstellung der Qualität der einzelnen Marken der Brauerei verantwortlich.



*Wir suchen*

ab sofort  
Vollzeit

**Erzieher\*in oder pädagogische/n Mitarbeiter\*in**

Teilzeit  
(20 Std.)

**Erzieher\*in oder pädagogische/n Mitarbeiter\*in**

Wir sind eine der ältesten Niederkasseler Elterninitiativen. Als freier Träger betreuen wir seit 1990 Kinder im Alter von wenigen Monaten bis zur Einschulung in zwei neu gebauten und sehr modernen Einrichtungen im Stadtgebiet. In insgesamt acht altersgemischten Gruppen werden von uns 136 Kinder durch 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter betreut. Komplettiert wird unser Angebot durch zwei Familienzentren und die Koordination des Kindertheaters in Niederkassel.

**Du hast noch Fragen?**

Besuche uns auf [www.villa-niederkassel.de](http://www.villa-niederkassel.de)  
und ruf uns direkt an unter 02208 927500  
oder schreib uns: ☎ 0160 96834165.



Wir haben einiges zu bieten...

- Gute personelle Ausstattung mit Personalschlüssel über KiBz
- Ein multiprofessionelles Team, bei dem jede Person ihre Stärken mit einbringen kann
- Ein hoch motiviertes Kollegium
- Arbeiten in altersgemischten Kindergruppen
- Moderne, neu gebaute Einrichtungen mit naturnahem Außengelände
- Eingruppierung nach Berufsjahren
- Ein volles 13. Monatsgehalt und 32 Urlaubstage
- Eine betriebliche Altersversorgung
- Uns sind Fort- und Weiterbildung sehr wichtig



VILLAKUNTERBUNT\_NDK

Familienzentrum  
**Villa Kunterbunt**  
Kindertagesstätte Villa Kunterbunt e. V.  
Bahnhofstr. 144, 53859 Niederkassel-Rheindorf

[www.villa-niederkassel.de](http://www.villa-niederkassel.de)

# KARRIERE

## Duales Bachelorstudium als Option

Im Sauerland durchlaufen Azubis in drei Jahren alle Schritte der Bierherstellung und erlernen den Umgang und den Einsatz von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen. Die Malzherstellung sowie das Gewinnen, Kühlen und Klären von Würze sind dabei nur ein Teil der Aufgaben. Das Vergären, Lagern und Reifen von Bier ist ebenso entscheidend wie das Filtrieren und Abfüllen des Gerstensafts. „Seit 2018 bieten wir eine Kombination der Ausbildung zum Brauer und Mälzer mit einem vierjährigen Dualen Bachelorstudium der Getränketechnologie an“, so Peschmann. Mehr Infos gibt es unter [www.veltins.de](http://www.veltins.de). Nach einer 15-monatigen praktischen Ausbildung in der Brauerei beginnt das Studium an der Hochschule in Geisenheim. Während der Semesterferien kehren die Azubis für weitere praktische Ausbildungsschritte nach Grevenstein zurück.

## Die Arbeit des Küfers:

### ein echter „Knochenjob“

Während heute moderne Technik die Arbeit in der Brauerei erleichtert und das Bier in Kunststoff- oder Edelstahlfässern abgefüllt wird, war die Tätigkeit eines Küfers ein echter „Knochenjob“. Der Küfer, häufig auch Böttcher genannt, war bis vor wenigen Jahrzehnten für die Herstellung, Reinigung und Reparatur der damals üblichen Holzfässer verantwortlich. Besonders das sogenannte Pichen war nicht ungefährlich. Um die Poren und Fugen des Holzes zu schließen und ein Entweichen der Kohlensäure zu verhindern, aber auch um im Fassinneren eine geschmackliche Veränderung durch den Kontakt zwischen Bier und Holz zu vermeiden, mussten Küfer die Holzfässer mit flüssigem und extrem heißem Pech auskleiden. War die dünne Schicht beschädigt, musste mühsam eine neue aufgetragen werden. (djd)

## Fahrer für Senioren-Tagespflege gesucht (m-w-d)

Sie suchen eine sinnvolle Beschäftigung mit Spaßfaktor als Fahrer und „Mädchen für fast alles“.

Alles Weitere unter 02241- 99996133

oder [info@rheinperle-pflege.eu](mailto:info@rheinperle-pflege.eu)

(Lisa Kondziella)



## Mitarbeiter(in) (m/w/d) für den Bereich Stickereiproduktion in Vollzeit (40 Stunden/ Wechsel- schicht).

Wir bieten Ihnen einen interessanten, sicheren Arbeitsplatz zu guten Bedingungen.

Wenn Sie eigenverantwortlich und zuverlässig in einem engagierten, freundlichen Team mitarbeiten wollen und Bereitschaft zur Wechselschicht im Zeitrahmen von 6 Uhr bis 23 Uhr mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

A.S.Aktuell AG, Luxemburger Str. 15, 53842 Troisdorf  
oder [bewerbung@as-aktuell.de](mailto:bewerbung@as-aktuell.de)



**DIRK MÜLLN**  
GANZ IN IHRER NÄHE

[www.edekamarkt-muelln.de](http://www.edekamarkt-muelln.de)



## Wir suchen Sie!

Für unseren Markt in **Hennef-Uckerath** zur

**Verstärkung an der Bedientheke** in Gleitzone mit 20-25h/Woche, in Vollzeit

(dann gelernt) oder als Aushilfe auf 450€-Basis. Ebenfalls suchen wir zur

**Warenverräumung** jeden Dienstag und Donnerstag auf 450€-Basis.

Für unseren Markt in **Lohmar-Wahlscheid** zur **Verstärkung an der**

**Bedientheke** in Gleitzone mit 20h/Woche oder auf 450€-Basis. Ferner eine

**Verkaufskraft an der Fischtheke** jeden Freitag ebenfalls auf 450€-Basis.

Bei Interesse melden Sie sich gerne im Büro bei Frau Häde, Mo/MI/DO bis 13:00 Uhr unter 02206-9049517 oder mail an [buero-edekamuelln@gmx.de](mailto:buero-edekamuelln@gmx.de)

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 16. September****Burg-Apotheke**

Kaiserstraße 1, 53773 Hennef, 02242/3211

**Samstag, 17. September****Adler-Apotheke**

Kaiserstraße 126, 53721 Siegburg, 02241/52740

**Sonntag, 18. September****Apotheke am Europaplatz**

Europaplatz 6, 53721 Siegburg, 02241/61333

**Montag, 19. September****Marien-Apotheke**

Bonner Straße 81, 53773 Hennef, 02242/2714

**Dienstag, 20. September****Engel Apotheke**

Poststraße 111-113, 53840 Troisdorf, 02241/75499

**Mittwoch, 21. September****Neue-Apotheke**

Kaiserstraße 34, 53721 Siegburg, 02241/63522

**Donnerstag, 22. September****Kaiser-Apotheke**

Kaiserstraße 71, 53721 Siegburg, 02241/50528

**Freitag, 23. September****Stallberg Apotheke**

Zeithstraße 311, 53721 Siegburg (Stallberg), 02241/385980

**Samstag, 24. September****easyApotheke Siegburg City Dr. Irene Pigulla e.K.**

Neue Poststraße 1-3, 53721 Siegburg, 02241/8663620

**Sonntag, 25. September****Alfred Nobel Apotheke am Pfarrer-Kenntemich-Platz**

Pfarrer-Kenntemich-Platz 3-5, 53840 Troisdorf, 02241/77234

Angaben ohne Gewähr

**Freiwilligen-Agentur**Kontakt erfolgt über  
Freiwilligen-Agentur Siegburg  
02241/25 215 20Freiwilligen-  
agentur@diakonie-sieg-rhein.de  
Sprechstunden nach Verein-  
barungdenen Betroffene sich über die  
Krankheit Alkoholismus aus-  
tauschen. Diesen Austausch  
nennen wir Selbsthilfe. Auch  
jetzt in Coronazeiten finden  
die meisten Meetings wieder  
statt. Coronavorschriften sind  
einzuhalten.freitags, 19.30 Uhr, Siegburg,  
Gemeindehaus der ev. Aufer-  
stehungskirche, Annostraße 14,  
Siegburg, 02247 968 166  
(Roswitha), 02241 8982321  
(Stefan), 02245 890 049  
(Erich), Siegburg@Anonyme-  
Alkoholiker-rg09.de**Demenzsprechstunde**Kostenfrei im  
Seniorencentrum Siegburg,  
Friedrich-Ebert-Straße 16,  
Siegburg.  
Immer am 2. Mittwoch eines  
jeden Monats  
von 16.30 bis 18 Uhr.Parkmöglichkeit ist vorhanden.  
Hier können in einer Gruppe  
von betroffenen Angehörigen  
Fragen zu Alzheimer und an-  
deren Demenzerkrankungen  
erörtert werden. Begleitung:  
Facharzt Kelzenberg und  
Fachkraft des Hauses  
Telefon: 2504-2000**Kinder- und Jugendtelefon**Montag bis Samstag:  
14 bis 20 Uhr  
Telefon: 116111**Trauergesprächskreis**Der Trauergesprächskreis von  
„Sonare“ findet ab Januar  
wieder statt: neu in der Wil-  
helmstraße 74 in Siegburg in  
den Räumen der Caritas,  
immer am 1. Donnerstag des  
Monats um 15 Uhr, kosten-  
frei. Leitung: Elisabeth Bäsch  
Informieren Sie sich aktuell  
immer über Änderungen durch  
Pandemiebestimmungen (Rück-  
fragen unter 02247/900 13 65).**Selbsthilfegruppe für seelische  
Gesundheit**Emotions-Anonymous / EA  
Wir teilen im Gespräch Erfah-  
rung, Kraft und Hoffnung,  
samstag ab 18.15 Uhr,  
Markt 1, im Club,  
Sankt Augustin.  
EA-Sankt-Augustin@web.de  
Silke: 0151 16573691  
Helma: 02241/9995226

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

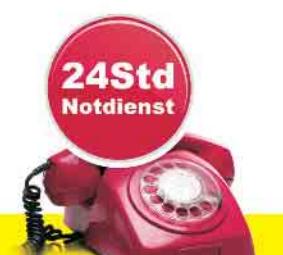
- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



## ABFLUSS | KANALTECHNIK | MÜLLER



**Abflussreinigung | Kanalreinigung  
Dichtheitsprüfung  
Kanalsanierung | Kanalortung  
Kanal-TV**

**0228 – 946 977 00****www.akm-abflussreinigung.de**Broichstraße 77  
53227 Bonn

Mitglied im VDRK e.V. | Zertifizierter Fachbetrieb nach §61 LWG/SüwVo Abwasser

# NOTDIENSTE

110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**Hausnotruf – ein  
Stück Lebensqualität  
bewahren.**

**Jetzt Infos anfordern:  
Telefon 02241 59 69 79 60  
hausnotruf@drk-rhein-sieg.de  
www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf**

**116 116:  
Wer kennt diese Nummer?**

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards

oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.



**Alten-Pflegeheim Barhoff  
GmbH**

Betreuungseinrichtung für Senioren

**Ein Haus mit Ambiente**

Wir bieten qualifizierte Pflege und Versorgung in einer familiären Gemeinschaft.

Mitglied im  
**bpa**  
Bundesverband  
privater Anbieter  
sozialer Dienste e.V.

Alle MDK Qualitätsprüfungen mit 1,0.

## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie kein Bargeld an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

## REGIONALES

## Energie sparen - damit es für alle reicht

Sinnvolle Tipps für alle, die zu Hause Kosten reduzieren wollen

Gemeinsam bieten die Kooperationspartner Energieagentur Rhein-Sieg und Verbraucherzentrale NRW im Rhein-Sieg-Kreis Online-Seminare an, in denen Tipps und Möglichkeiten zum Energiesparen gezeigt und im Anschluss Fragen beantwortet werden.

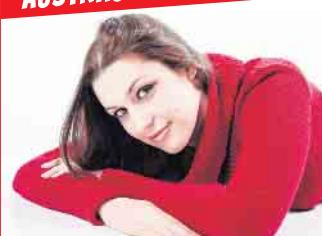
Was kann getan werden? Sind Daunenjacken und Heizdecken die Lösung? Soll auf jeglichen Kom-

fort verzichtet werden? Oder gibt es gute Möglichkeiten, sinnvoll mit Energie umzugehen? Eigentümer/-innen und Mieter/-innen erhalten von den Energie-experten der Verbraucherzentrale NRW Tipps, wie auch mit kleinem Aufwand Energie an sinnvoller Stelle eingespart werden kann. **21. September, 16 Uhr:** Energie-sparen für alle - Kleinvieh macht

auch Mist, sowie am **29. September, 16 Uhr:** Energie-sparen für alle - sparsam Heizen ohne unliebsame Folgen (wie z. B. Schimmelbildung). Anmeldung unter [www.verbraucherzentrale.nrw/e-seminare](http://www.verbraucherzentrale.nrw/e-seminare). Weitere Tipps rund ums Energie-sparen finden Interessierte unter [www.energieagentur-rsk.de](http://www.energieagentur-rsk.de).



**TASCHENGELD  
VERBESSERN!?**  
**GANZ EINFACH ALS  
AUSTRÄGER/\*/IN!**



**Wenn Du mindestens  
13 Jahre alt bist,  
schreib uns eine  
WhatsApp Nachricht\*  
+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** pünktlich • zielerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB online  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den  
**QR-Code und  
bewirb Dich.**



Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 23. September 2022**  
Annahmeschluss ist am:  
**21.09.2022 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK SIEGBURG

HERAUSgeber, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Politik
- CDU Michael Franz Burgemeister
- SPD Michael Keller
- FDP Frank-Michael Müller
- Die Linke Raymund Schoen
- Bündnis 90 / Die Grünen
- Hans-Werner Müller

Kostenlose Haushaltsverteilung in Siegburg. Zustellung ohn-  
nens Haftsanspruch. Einzelzug über Rautenberg Media  
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Wa-  
renzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hin-  
weise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete  
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wi-  
der.

Handhabung für unverlangt hereingegebene

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irri-  
türlich fehlender Namensnennung im Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressemate-  
rials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Sarah Demond  
Fon 02241 260-134  
s.demand@rautenberg.media

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de  
Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

INFORMATION  
info@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG  
rundblick-siegburg.de/e-paper  
unserort.de/siegburg

SHOP  
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT  
Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.  
Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG  
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Stellenmarkt

#### Putzfee

für 4-5 St., 2 x die Woche nach Much-  
Neßhoven gesucht, gute Bezahlung,  
langfristige Beschäftigung.  
Tel. 02295/9088739

#### WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380.  
REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

### Tiere

#### Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-  
Fotografie  
www.petram-fotografie.de,  
Tel. 0175/5105310

### Vermietungen

#### Wohnung /-en

#### Wohnung in Seligenthal zu vermieten

55qm, an alleinstehende Person,  
Parterre. Tel.: 02242/5896

## Gesuche

### Kaufgesuch

#### Designerin kauft:

Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder  
02205/9478473

#### Junges Herrenmodel kauft

Pelzmäntel und Pelzjacken sowie  
Designerhandtaschen von Hermès,  
Chanel u. Louis Vuitton  
Tel.: 0163/8868565

#### Kaufe Klaviere, Weine & Cognac

Achtung sofort Bargeld für Näh-/  
Schreibmaschi., Bücher, Tischwäsche,  
Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen,  
Modeschmuck, Armband-/Taschenuh-  
ren, Bekleidung D/H! Suche Rolexuhr  
für Privat! Tel.: 01634623963 Hr.  
Braun! Gerne machen wir Ihnen ein  
seriöses Angebot. Die Hygienevor-  
schriften halten wir ein.

### Sammler

#### Sammler der Luftwaffe SUCHT

Fotos, Fotoalben, Negative, Farbdias,  
Orden, Urkunden, Dolche, Pokale,  
Uniformteile von der dt. Fliegertruppe  
aus dem 1. und 2. Weltkrieg - Seriöse  
Abwicklung - Tel. 02241/9950818

## Familien ANZEIGENSHOP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00,-  
inkl. MwSt. Preis variiert nach Auflage der Zeitung.  
Für alles was wirklich zählt!  
shop.rautenberg.media

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
ONLINE  **BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

 RAUTENBERG MEDIA

## DIENSTLEISTUNG

### FENSTERPUTZER

0 22 41-40 41 84 + 01 71-57 43 954

Für privat oder geschäftlich. [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

### TERRASSENREINIGUNG & EINFAHRTEL WINTERGÄRTEN & VORDÄCHER

0 2241 404184 + 0171 5743954 · [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

## GARTEN & LAND

**Ich übernehme für Sie Maler und  
Gartenarbeit im Rhein-Sieg-Kreis**

Tel-Nr.: 0 15 2 - 0 1 90 11 30

### UMZÜGE

  
GILGEN & CO.GMBH  
Möbeltransporte • Spedition • Lagerung  
[www.gilgen-umzuege.de](http://www.gilgen-umzuege.de)  
Tel. 0 22 41 - 33 77 92

### DIENSTLEISTUNG

Badewannen-Neubeschichtung,  
Garantie, Fa. Derichsweiler  
Tel. 0221 - 25981779

Stuhlflechterei in 3. Generation  
Reparatur von Thonet, Binsen, Sonnen-  
und Wiener Geflecht u.v.m., kostenlose  
Abholung.  
Tel. 02241/334565 oder 0174/4041703

### NAH-FERN-INTERNATIONAL-ÜBERSEE

### UMZÜGE DUVE GMBH

Tel.: 0 22 41 / 6 43 13

[www.umzuege-duve.de](http://www.umzuege-duve.de)

Verpackung-Montage aller Systeme  
Küchenmontage-Änderungen-Lagerung  
Komplettservice-Möbelauflzug

### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

# IMMOBILIEN

KAUFEN | VERKAUFEN | MIETEN | KAPITALANLAGEN



# VOR ORT

IHR NEUES ZUHUSE FINDEN

Wiesendorf & Geblonsky  
ImmobilienMietverwaltung

## Nervige Mieter? Probleme mit Abrechnungen?

Professionelle Mietverwaltung für Ihr Mehrfamilienhaus - Tel. 02241 250 584 0  
[www.wiesendorf-immobilien.de](http://www.wiesendorf-immobilien.de)

## Bender & Bender Immobilien Gruppe

### Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

#### Troisdorf + 5 km Umkreis

Für eine nette 3 köpfige Familie suchen wir ein EFH, ab Bj. 2010, mit Garten, Garage und einem möglichst ebenerdiges Grundstück (ab 500 m<sup>2</sup>) Preis bis ca. 570.000,- €

#### Sankt Augustin

Für ein solventes Ehepaar suchen wir eine gepflegte Eigentumswohnung ohne Renovierungsstau, wfl. ca. 90 m<sup>2</sup> mit Balkon oder Terrasse. Preis bis ca. 370.000,- €

#### Hennet

Für einen Kunden suchen wir ein Zweifamilienhaus mit großem Grundstück, wfl. ca. 160 m<sup>2</sup>, gerne auch mit Renovierungsbedarf. Preis bis ca. 650.000,- €

#### Immobilien-Leibrente

Sie möchten in Ihrer Immobilie wohnen bleiben u. zusätzlich noch eine lebenslange Rente beziehen oder eine Einmalzahlung erhalten?  
**Wir beraten Sie gerne im Detail!**

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) • 0 22 23 / 29 66 80

# Bürkle IMMOBILIEN



## WIR BEWERTEN IMMOBILIEN

BESUCHEN SIE UNS –  
WIR BERATEN SIE KOMPETENT UND FAIR

**Spezialisiert auf**  
**Verkauf | Bewertung | Vermietung**  
**Scheidung | Erbschaft**

Wir beraten Sie **kostenlos und völlig unverbindlich**:

Hauptstraße 168 | 53842 Troisdorf-Spich

**02241 / 90 57 900**

[buerkle@buerkle-troisdorf.de](mailto:buerkle@buerkle-troisdorf.de)

[www.buerkle-troisdorf.de](http://www.buerkle-troisdorf.de)

Gutschein für eine kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Immobilie

410.000 €!  
520.000 €!  
600.000 €!  
450.000 €!

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt zu verkaufen.  
**Rufen Sie mich an!**

Kostenlos, unverbindlich und schnell den Wert Ihrer Immobilie erfahren

Überrascht? Wir nicht.  
Denn Ihre Immobilie hat jetzt den bestmöglichen Preis verdient.  
Und den erzielen wir für Sie.

Verlieren Sie kein Geld durch einen nicht marktgerechten Preis.

Wir schenken Ihnen völlig unverbindlich eine professionelle Marktwertermittlung\* und geben Ihnen Tipps für den Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie.

\*kein Wertgutachten

VR-Bank Rhein-Sieg  
Immobilien GmbH

VR-Bank Rhein-Sieg Immobilien GmbH  
Rathausstraße 1-3, 53797 Lohmar

Ihr Ansprechpartner

Ulrich Piel  
Immobilienberater  
Tel. 02241 496-1422



**JETZT  
ANMELDEN!**

## WENN DER DARM NICHT RICHTIG DURCHBLUTET IST – DIAGNOSTIK UND THERAPIE DER ANGINA ABDOMINALIS

**ONLINE-INFORMATIONSVERANSTALTUNG MIT CHEFARZT  
DR. THOMAS MAY, AM 27. SEPTEMBER 2022, 18.00 UHR**

Starke Bauchschmerzen nach dem Essen und kontinuierlicher Gewichtsverlust können viele Ursachen haben. Eine davon ist eine Verengung oder Verstopfung der arteriellen Gefäße, die den Darm mit Blut versorgen – die sogenannte Angina abdominalis.

Patienten sollten die Beschwerden unbedingt ernst nehmen und von einem Arzt abklären lassen, denn unbehandelt kann eine Angina abdominalis zum Darmverschluss oder Darmdurchbruch inklusive einer lebensgefährlichen Bauchfellentzündung führen.

**Woran erkenne ich eine Durchblutungsstörung des Darms? Welche Ursachen hat sie? Welche Therapien helfen? Wann ist eine Operation nötig? Gibt es Möglichkeiten der Vorbeugung?**

Diese und weitere Fragen beantwortet der Chefarzt der Gefäßchirurgie, Dr. Thomas May in seinem Vortrag. Er erklärt, wie es zur Angina abdominalis kommt und welche Untersuchungen nötig sind, um sie zu diagnostizieren. Außerdem zeigt er die unterschiedlichen Therapiemöglichkeiten auf und gibt praktische Tipps zur Vorbeugung. Im Anschluss beantwortet er Patientenfragen.

**Ihr Experte:**

Chefarzt Dr. Thomas May behandelt im Gefäßzentrum täglich verschiedene Gefäßerkrankungen. Dabei liegt ihm die möglichst schonende Behandlung der Patientinnen und Patienten am Herzen. Er setzt auf minimalinvasive Methoden im angenehmen Ambiente der „Angio Suite“ des Krankenhauses Köln-Porz.

**MELDEN SIE SICH AN UND SEIEN SIE ONLINE DABEI!**

**WANN:** Dienstag, der 27. September, um 18.00 Uhr

**ANMELDUNG:** Zur Anmeldung senden Sie eine E-Mail mit Ihrem Namen **und dem Stichwort „Gefäßchirurgie“** an: [veranstaltung@khporz.de](mailto:veranstaltung@khporz.de)  
Kurz vor der Veranstaltung werden Ihnen die Zugangsdaten per E-Mail zugesendet.



Krankenhaus  
Köln-Porz